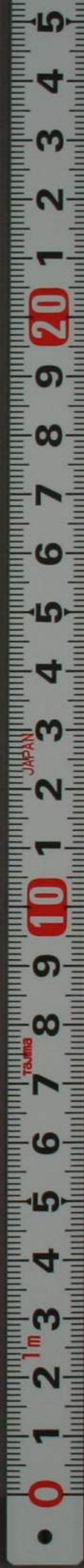
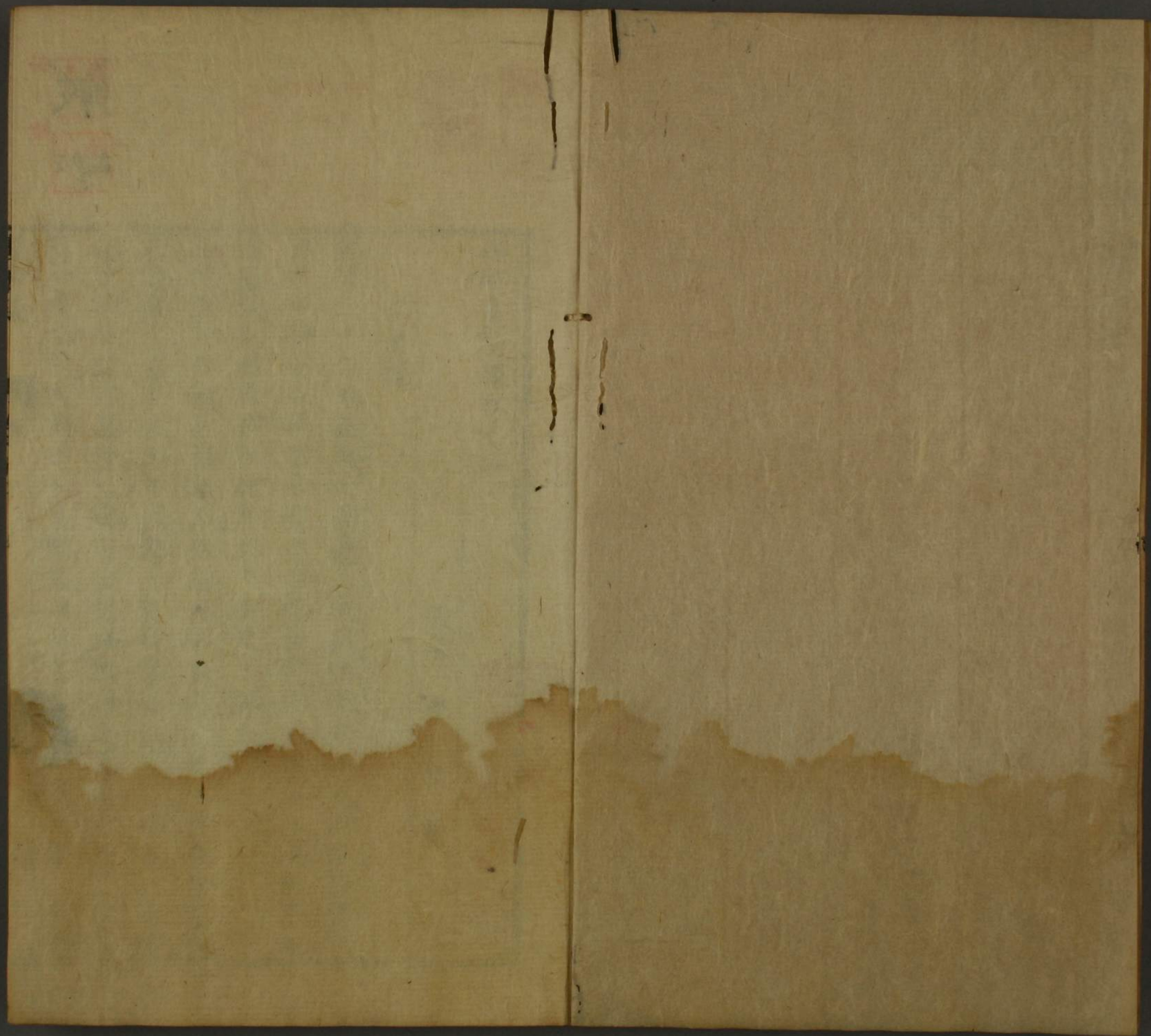


自十四届十六

揚州畫舫錄





1677
7
JL 5
3207
7

陸文庫

陸文庫

陸文庫

揚州畫舫錄卷十四

儀徵 李斗 著

岡東錄

乾隆二十二年高御史開蓮花埂新河抵平山堂兩岸皆建名園北岸構白塔晴雲石壁流淙錦泉花嶼三段南岸構春臺祝壽篠園花瑞蜀岡朝旭春流畫舫尺五樓五段

白塔晴雲在蓮花橋北岸岸濬外拓與淺水平水中多巨石如獸蹲踞水落石出高下成塔上有奇峯壁立峯石平處刻白塔晴雲四字塔前高屋三間名曰桂嶼嶼後為花南水北之堂堂右為積翠軒軒前建半青閣閣臨園中小溪河溪西設紅板橋

圖書

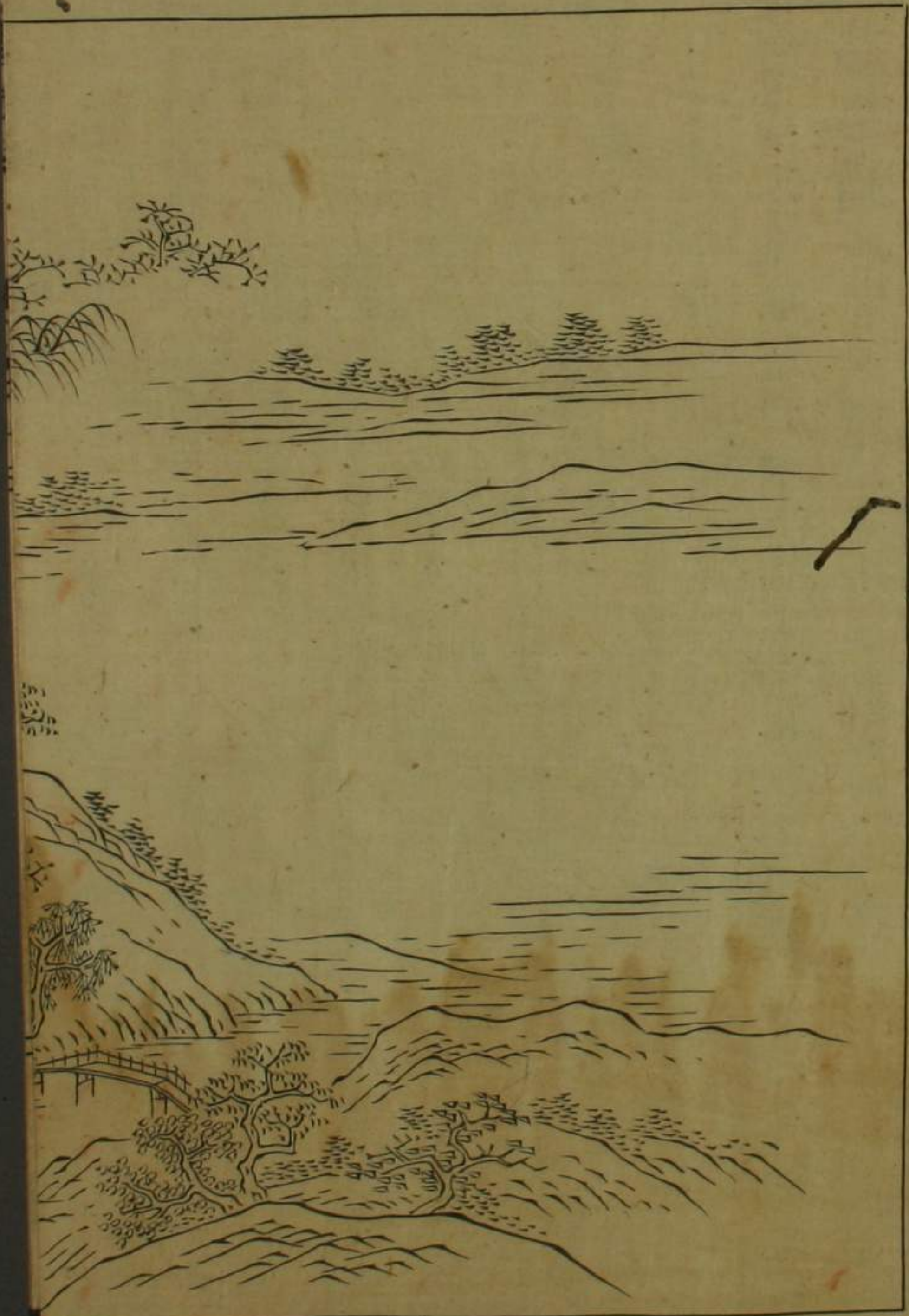
桂川家藏

三才金 卷十四
橋西梅花里許築之字廳廳外種芍藥其半為勺廳前為蘭渚
後為蒼筤館復數折入林香草堂堂後入種紙山房其旁有歸
雲別館外為望春樓樓右為西爽閣

橋南小嶼種桂數百株構屋三楹去水尺許虎門鳥厲攢巒巨
峙屋前縛矮柱作籬將嶼上老桂圍入園中山後多荆棘雜花
中後構廳事額曰花南水北之堂聯句云別業臨青甸嶼前軒
枕大河許積翠軒在嶼北樹間聯云疊石通溪水許當軒暗綠

筠劉憲

嶼西半青閣聯云纔見早春鶯出谷韋更逢晴日柳含烟蘇
前嵌石隙後倚峭壁左角與積翠軒通右臨小溪河窻拂垂柳



白塔晴雲



岡東錄圖
二

詩屋前縛矮桂作籬將嶼上老桂圍入園中山後多荆棘雜花
 中後構廳事額曰花南水北之堂聯句云別業臨青甸嶼前軒
 枕大河許積翠軒在嶼北樹間聯云疊石通溪水許當軒暗綠
 筠劉憲
 嶼西半青閣聯云纔見早春鶯出谷莊更逢晴日柳含烟蘇頌
 前嵌石隙後倚峭壁左角與積翠軒通右臨小溪河窻拂垂柳

白塔晴雲



岡東錄圖一又

柳闌繞水曲、閣外設紅板橋、以通嶼中、人來往橋外、修竹斷路、
瀑泉吼噴、直穿巖腹、分流竹間、時或貯泥侵穴、薄暮漁艇乘水、
而入、遙呼抽橋、相應答於綠樹蒼鬱之際、而嶼東村春瑪笛、又
莫之聞也。

園中芍藥十餘畝、花時植木為棚、織葦為簾、編竹為籬、倚樹為
關、游人步畦町、路窄如線、縱橫屈曲、時或迷失、不知來去、行久
足疲、有茶屋于其中、看花者皆得契而飲焉、名曰芍廳。

芍廳後、于石隙中種蘭、早春始花、至于初夏、秋時花盛、一幹數
朵、謂之蘭渚、渚上築室三間、聯云、名園依綠水、杜仙塔灑雲莊
馬樓過此竹勢始大、築小室在竹中、額曰蒼筤館、聯云、竹高鳴

翡翠杜甫溪暖戲鴝鵒劉長卿

春夏之交草木際天中有屋數椽額曰林香草堂聯云詞繞夜

梁珠宛轉羅隱山連河水碧氤氳陳上美堂後小屋數折屋旁地連

後山植蕉百餘本額曰種紙山房

種紙山房之右短垣數折松石如黛高閣百尺額曰西爽其西

竹烟花氣生衣袂間渚宮碧樹乍隱乍現後山暖融彩翠交映

得小亭舍曰歸雲別館聯云小院迴廊春寂寂杜甫碧桃紅杏水

潺潺許

望春樓前有圓池左右設二石橋曲如螭螯額曰一渠春水聯

云北榭遠峯間即望薛能月華星采望來收杜甫池前高屋五楹露

臺一方臺外即新河灣處大石側立作驚濤怒浪篙刺蜂房飛

樓傑閣崛起于雲霄之間複道四通於樹石之際朱金丹青照

耀陸離額曰小李將軍畫本聯云萬井樓臺疑繡畫杜甫千家山

郭靜朝暉張九齡屋後小捲對望春樓聯云飛閣凌芳樹張九齡雙

橋落彩虹李白

西爽閣前夾河外堤上樹木蒼茂構小屋高不盈四五尺枋楣

梁柱皆木之去膚而成者名曰木假亭如蘇老泉水假山之類

今謂之天然木是園為程宗揚建今歸巴樹保

石壁流淙一名徐工徐氏別墅也乾隆乙酉 賜名水竹居

御製詩云柳堤繫桂艘散步俗塵降水色清依榻竹聲涼入

窓幽偏誠獨擅攬結喜無雙憑底靜諸慮試聽石壁涼是園由
西爽閣前池內夾河入小方壺中築廳事額曰花潭竹嶼廳後
爲靜香書屋屋在兩山間梅花極多過此上半山亭山下牡丹
成畦圍以矮垣垣門臨水上雕文磚爲如意爲是園之水馬頭
呼爲如意門門內構清妍室室後壁中有瀑入內夾河過天然
橋出湖口壁中有觀音洞小廊嵌石隙如草蛇雲龍忽現忽隱
詩玉居藏其中壁將竟至閨風堂壁復起折入叢碧山房與霞
外亭相上下其下山路盡爲藤花占斷矣蓋石壁之勢馳奔雲
矗詭狀變化山榴海栢以助其勢今游人攀躋弗知何從如是
里許乃漸平易因建碧雲樓于壁之盡處園內夾河亦於此出



呼為如意門，門內構清妍室，室後壁中有瀑，入內夾河，過天然橋出湖口，壁中有觀音洞，小廊嵌石隙，如草蛇雲龍，忽現忽隱。蔣玉居藏其中，壁將竟，至閨風堂，壁復起，折入叢碧山房，與霞外亭相上下，其下山路盡為藤花占斷矣。蓋石壁之勢，馳奔雲轟詭狀變化，山榴海栢以助其勢，令游人攀躋弗知何從，如是里許，乃漸平易，因建碧雲樓于壁之盡處，園內夾河亦於此出。

石壁流淙



岡東錄圖二
三又

石壁流淙



岡東錄圖二又三

口樓右築小室四五間

賜名靜照軒軒後復構套房詭制

不可思擬所謂水竹居也園後土坡上為鬼神壇壇左竹屋五

六間自為院落園中花匠居之

自望春樓入夾河上度水閣入水廳碧綠四溢潭深無底菱芡

鬱興蹙水生花無數水鳥踏浪而飛層層成梯令游其中者人

面烟水不相隔也

廳西嶼上築屋兩三間名曰小方壺

水廊西斜蓼浦蘭皋接徑而出中有高屋數十間題曰花潭竹

嶼聯云天上碧桃和露種瞻門前荷葉與橋齊張萬屋後危樓

百尺欄檻塗金碧楹柱列錦繡望之如天霞落地右入淺岸種

老梅數百株，枝枝交讓，盡成畫格。中建靜香書屋，汲水護苔。選樹編籬，自成院落，如隔人境。聯云：飛塔雲霄半，劉書齋竹樹中。

頌

靜香書屋之左，土徑如線，隱見草際。乾松濕雲，怪石路齒。建半山亭，以為游人憇息之所。

石壁流淙，以水石勝也。是園輦巧石，磊奇峯，潄泉水飛出巔，崖峻壁而成碧淀紅淙，此石壁流淙之勝也。先是土山蜿蜒，由半山亭曲徑逶迤，至此忽森然突怒而出，平如刀削，峭如劍利，巖積縫紉，淙嵌湫岨，如新篁出籜，足練懸空，掛岸盤溪，披苔裂石，激射柔滑，令湖水全活，故名曰淙。淙者衆水攢衝，鳴湍疊瀨，噴

若雷風，四面叢流也。

如意門中牡丹極高，花時可過牆而出。中築清妍室，聯云：露氣

暗連青桂苑。

李商隱

春風新長紫蘭芽。

白居易

室右環以流水，跨木

為渡，名天然橋。橋取朽木，去霜皮存鐵幹，使皮中不住聚脂，而鬱歧頓挫，欄楯皆用附枝，委婉屈曲，偃蹇光澤，又一種木假詭制也。

天然橋西汀草初豐，渚花亂作，大石屏立，疑無行路，度其下者亦疑其必有殊勝，乃步淺岸，攀枯藤，尋絕徑，猿鳥助忙，迎人來去，行人苦難，幽賞不倦。移時，晃晃昱昱，自亂石出，長廊靚深，不數十步，金碧相映，如寒星垂地，由廊得一石洞，深黑不見人，持

燭而入中有白衣觀音像游者至此迥非世間煙霞矣

自清妍室後危崖絕壁斷齧相望闐然而過甫得平地上建小室額曰蔣玉居集杜聯云山月映石室春星帶草堂

伏流既涸萬石乃出崖洞盤鬱散作疊巘尖削為峯平夷為嶺懸石為巖有穴為岫小者類兔大者如虎立者如人松生石隙涼飈徐來文苔小草嵌合石隙梓檜之屬拳曲安命其下小屋數椽露臺一弓廳事五楹顏曰閨風堂聯云紅桃綠柳垂簷向紺碧石青苔滿樹陰

游堂後種竹十餘頃構小屋三四間為叢

碧山房

石壁中古藤數本植木為架春時新綠在杏花前花開纍纍如

纓絡行其下者及肩杓項如身在繡繖蓋中鼠語嘖嘖枝葉搖動夏秋之交深碧斷路秋盡筋骨纏裹霜皮盡露滿地成冰裂紋嶼上構草亭為看東岸藤花之地藤花既盡土阜復起阜上築霞外亭

土阜西南危樓切雲廣十餘間水檻風櫺若連艦縻艦署曰碧雲樓聯云烟開翠幌清風曉澗花壓闌干春晝長

溫庭樓北小

室虛徐疏櫺秀朗蓋靜照軒也

靜照軒東隅有門挾束而入得屋一間可容二三人壁間掛梅花道人山水長幅推之則門也門中又得屋一間意外多風竹聲中有小飛罩罩中小棹信手摸之而開入竹間閣子一窻翠

雨着鬚而凝中置圓几半嵌壁中移几而入虛室漸小設竹榻
榻旁一架古書縹緗零亂近視之乃西洋畫也由畫中入步步
幽邃扉開月入紙響風來中置小座游人可憇旁有小書厨開
之則門也門中石徑逶迤小水清淺短牆橫絕溪聲遙聞似墻
外當有佳境而莫自入也嚮導者指畫其際有門自開麓險之
石穿池而出長廊架其上額曰水竹居塔下小池半畝泉如濺
珠高可逾屋溪曲引流隨雲而去池旁石洞偈仄可接樓西山
翠而游者終未之深入也是地供奉 御賜水竹居扁及水色
清依榻竹聲涼入窻一聯石刻臨蘇軾詩卷並書取徑眉山四
字

徐贊侯歙縣人業鹽揚州與程澤弓汪令聞齊名家南河下街
與康山草堂比隣有晴莊墨耕學圃交翠林諸勝毀垣卽與江
氏康山爲一 南巡時江氏借之爲康山退園故亦得以恭迓
翠華傳爲勝事遂與北郊之水竹居并稱矣

徐履安贊侯兄弟之子孫也有詭氣善弄水幼與羣兒爭浴河
畔能水面吹花長與海船進洋篙蓬成絕技善烹飪巖鎮街沒
骨魚麪自履安始嫻女工嘗繡十八尊者像爲世罕有工篆籀
人呼爲鐵筆針神作紙鳶置燈以照夜行後來揚州徐氏任以
煮鹽事學算半月能料計豆人寸馬衣裳鞍轡不溢一黍丁丑
間爲園中杉木對聯做斜塘楊滙鬆鎗金法以黑漆爲地鍼刻

字畫傳以金箔光彩異艷作水法以錫為筒一百四十有二伏
地下上置木桶高三尺以羅罩之水由錫筒中行至口口七孔
孔中細絲盤轉千餘層其戶軸織具桔槔轆轤關捩弩牙諸法
由機而生使水出高與簷齊如趵突泉即今之水竹居也

齊召南字次風號瓊臺晚號思園天台人幼稱神童年二十三
拔貢有王姚江一葺之目館于徐氏雍正己酉副榜癸丑舉博
學鴻詞授庶吉士纂修大清一統志明年官檢討校勘經史
纂修明鑑綱目大清會典文獻通考勘定通禮稱經學儒臣
後官至禮部右侍郎以入直墮馬回籍會其族齊周華逆書之
事革職以病卒著有考證尚書禮記春秋三傳史記功臣表漢

書後漢書郡國考隋書律歷天文舊唐書律歷天文各若干卷
水道提綱三十卷史漢功臣侯第考一卷歷代帝王表十三卷
後漢公卿表一卷朱史目錄若干卷

程瑤田字易田歙縣人孝廉官太倉州嘉定縣教諭能詩文與
戴東原方希園窮經數十年著通藝錄辨九穀溝洫諸考皆能
發古人所未發以羊子文証考工之制與東原之說不同是為
戴氏之學而不偏護其說者也尤精鐵筆書法步武晉唐均為
其學問所掩以是世無知者往來揚州主徐氏子培字伯厚能
讀父書今業齋寓于揚

葉敬字義方揚州人工書館徐氏著有日華堂詩集

無微不竹室作
石室為足

金農字壽門號冬心浙江仁和人與丁龍紅吳西林號浙西三
高士好古力學工詩文精鑒賞善別古書畫書法漢隸年五十
妻亾僑居揚州從事于畫涉古卽古脫盡畫家之習畫竹師竹
室自號稽留山民畫梅花師白玉蟾號昔耶居士畫馬自謂能
得曹韓法趙王孫不足道也畫佛像號心出家盪粥飯僧花木
奇柯異葉設色非復塵世間所睹蓋皆意為之則曰貝多龍窠
之類與徐氏往來以其學圃改名交翠林著有冬心詩鈔其餘
詩文十種皆其門人羅聘搜索而成沈大成為之序
方輔字密庵徽州人工詩書法蘇米能窠壁大書善製墨來揚
州主徐氏著有詩文集刻以行世

洪爾鑑字照堂歙縣人徐氏姻婭工詩

黃占濟字槎山歙縣人主徐氏工詩書法各體備具為人慷慨

吳士岐字樂耕歙縣人工詩

韓奕字仙李揚州人買園湖上名曰韓園工詩善鼓板蓄砂壺
為徐氏客

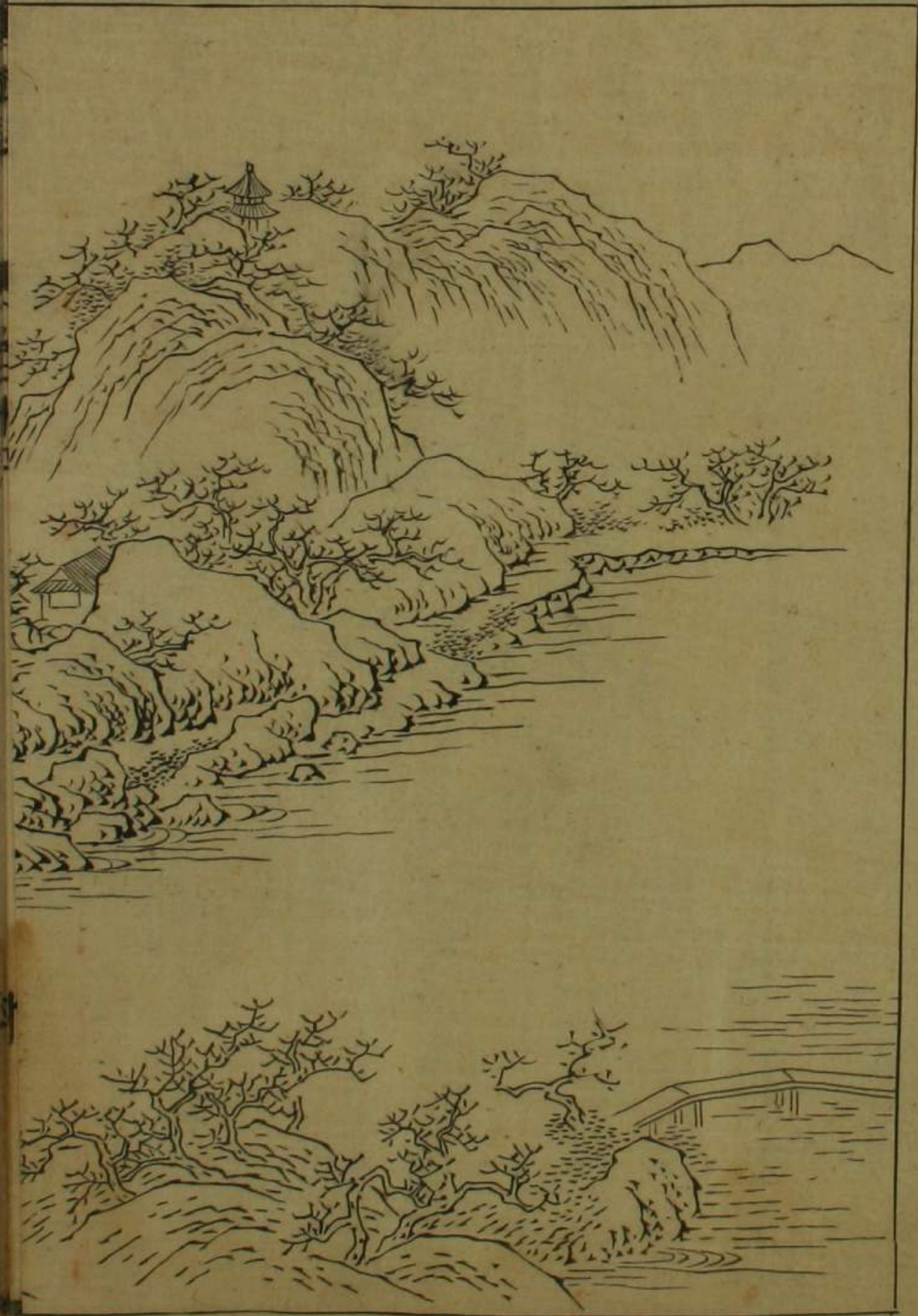
韓姓逸其名揚州人性古直為徐氏客晚年居園後鬼神壇旁
草屋三楹而已年九十餘乃卒

錦泉花嶼張氏別墅也徐工之下漸近蜀岡地多水石花樹有
二泉一在九曲池東南角一在微波峽遂題曰錦泉花嶼田築

竹軒清華閣一路濃陰淡冶曲折深邃入籠烟篩月之軒至是

亭沼既適，梅花繽紛。山上構香雪亭，藤花書屋，清遠堂，錦雲軒。諸勝旁構梅亭，山下近水構水廳，此皆背山一面林亭也。山下過內夾河，入微波館，館在微波峽之東岸，館後構綺霞遲月二樓，複道潛通。山樹鬱興，中構方亭，題曰幽岑春色。館前小嶼上有種春軒。

葦竹軒居蜀岡之麓，其地近水，宜於種竹，多者數十頃，少者四五畦。居人率用竹結屋，四角直者為柱，楹撐者椽，棟編之為屏，以代垣堵，皆倣高觀竹屋。王元之竹樓之遺意，張氏於此仿其製構，是軒背山臨水，自成院落，盛夏不見日光，上有烟帶其杪，下有水護其根。長廊雨後，鬪笋人來，虛閣水腥，打魚船過，佳構。



有種春軒

萊竹軒居蜀岡之麓其地近水宜於種竹多者數十頃少者四五畦居人率用竹結屋四角直者為柱楣撐者椽棟編之為屏以代垣堵皆倣高觀竹屋王元之竹樓之遺意張氏於此仿其製構是軒皆山臨水自成院落盛夏不見日光上有烟帶其杪下有水護其根長廊雨後鬪笋人來虛閣水腥打魚船過佳構

錦泉花嶼



岡東錄圖三又

錦泉花嶼



岡東錄圖三九

既適陳設益精竹窻竹檻竹床竹灶竹門竹聯聯云竹動疏簾
影盧花明綺陌春緝益是軒皆取園之惡竹為之於是園之竹
益修而有致

過菴竹軒舍小千舟垂簾一桁碎搖日月之影飛鳥嘒嘒鳥路
上窻益清華閣也

籠烟篩月之軒竹所也由菴竹軒過清華閣土無固志竹有爭
心游人至此路塞語隔身在竹中不聞竹聲湖上園亭以此為
第一竹所

竹外一亭翼然額曰香雪聯云香中別有韻崔道天意不教遲

熊

藤花榭長里許中構小屋額曰藤花書屋聯云雲遮日影藤蘿合麟風帶潮聲枕簟涼許

綠樹既盡碧天漸闊雨斬雲除曠遠斯出疊石構嶺間宴乃張遂構清遠堂于藤花書屋之北以為是園宴賓客之地聯云窻含遠色通書幌李雲帶東風洗畫屏許

錦雲軒在東岸最高處多牡丹園中謂之牡丹廳聯云平分造化雙苞出徐仲雅獨占人間第一香皮日休

九曲池西南角有二泉水極清冽謂之雙泉即錦泉也張氏于此築水口引入園中夾河即東岸觀音山尾任嘉卉惡木不加斧斤令其氣質敦厚中有古梅數株游人不能辨識惟花時香

出披荆斬棘巡之乃可得見爰于其上建梅花亭亭外半里許竹疏木稀岸與水平臨流築室稱曰水廳

微波峽兩山夾谷波路中通樹木青叢拂蓬牽船挾束已至行之若窮山轉水折忽又無際東岸構微波館聯云川源通霽色皇甫冉楊柳散和風韋應物畫舫至舟子輒理篙楫入峽

館後綺霞樓集晉人句云春秋多佳日陶潛山水有清音左思樓後複道四達層構益高額曰遲月樓樓後峽深嵐厚美石如驚鴻游龍怪石如山魍木客偃蹇危巍匿于松杉間老桂掛岸盤溪披苔裂石經冬不凋構亭其上額曰幽岑春色館前宛轉橋渡

入小嶼嶼上構種春軒如杭州之水月樓馮積困之無波艇是

畫舫錄 卷十四
園為張氏所建張正治字賓尚諸生

終

戊辰三月十一晨起無事校讀于大雪梅堂南軒
是日午時福井老後茶宴

瑞

揚州畫舫錄卷十五

儀徵 李斗 著

岡西錄

春臺祝壽在蓮花橋南岸汪氏所建由法海橋內河出口築扇
面廳前檐如脣後檐如齒兩旁如八字其中虛櫺如摺疊聚頭
扇廳內屏風窻牖又各自成其扇面最佳者夜間燃燈廳上掩
映水中如一盃扇面燈

廳後太湖石壁攀峯脊穿巖腹中有石門門中石路齒齒皆冰
裂紋路旁老樹盤踞與游人爭道小廊橫斜而出逶迤至含珠
堂聯云野香襲荷芰皎然池色似瀟湘許

園中池長十餘丈與新河僅隔一堤池上構樓舊名鏡泉今易名環翠聯云冉冉修篁依戶牖飽瞳瞳初日照樓臺薛

池高於河多白蓮堤上築花籬為疏櫺間之使內外水氣相通

上置方屋顏曰玲瓏花界聯云花柳含丹日宋之問樓臺繞曲池

盧照鄰玲瓏花界之後小屋兩間屋後小池方丈許潛通園中大

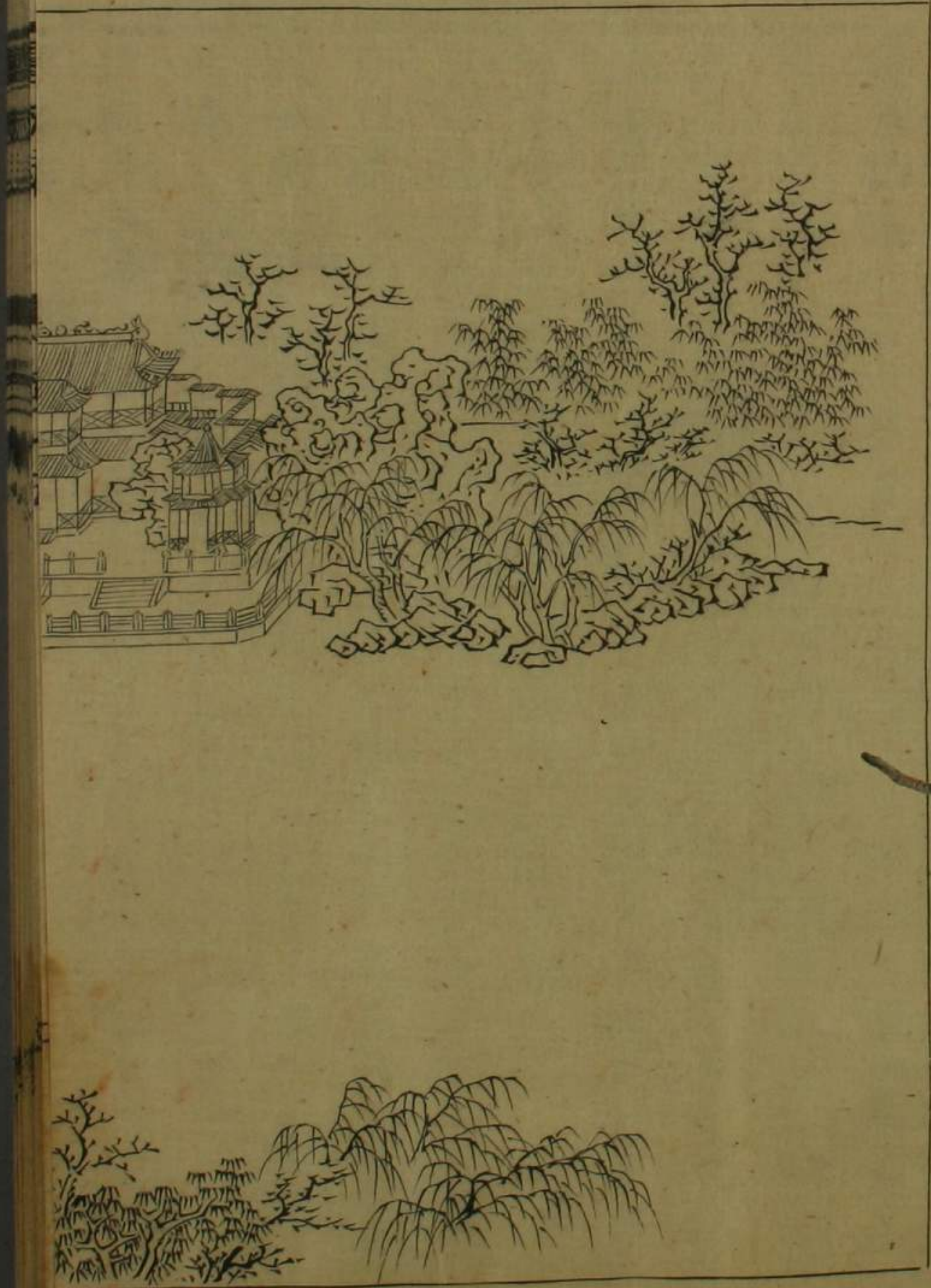
池亦種荷顏曰綺綠軒

熙春臺在新河曲處與蓮花橋相對白石為砌圍以石欄中為

露臺第一層橫可躍馬縱可方軌分中左右三塔皆城第二層

建方閣上下三層下一層額曰熙春臺聯云碧瓦朱甍照城郭

杜甫淺黃輕綠映樓臺劉禹錫柱壁畫雲氣屏上畫牡丹萬朵上一

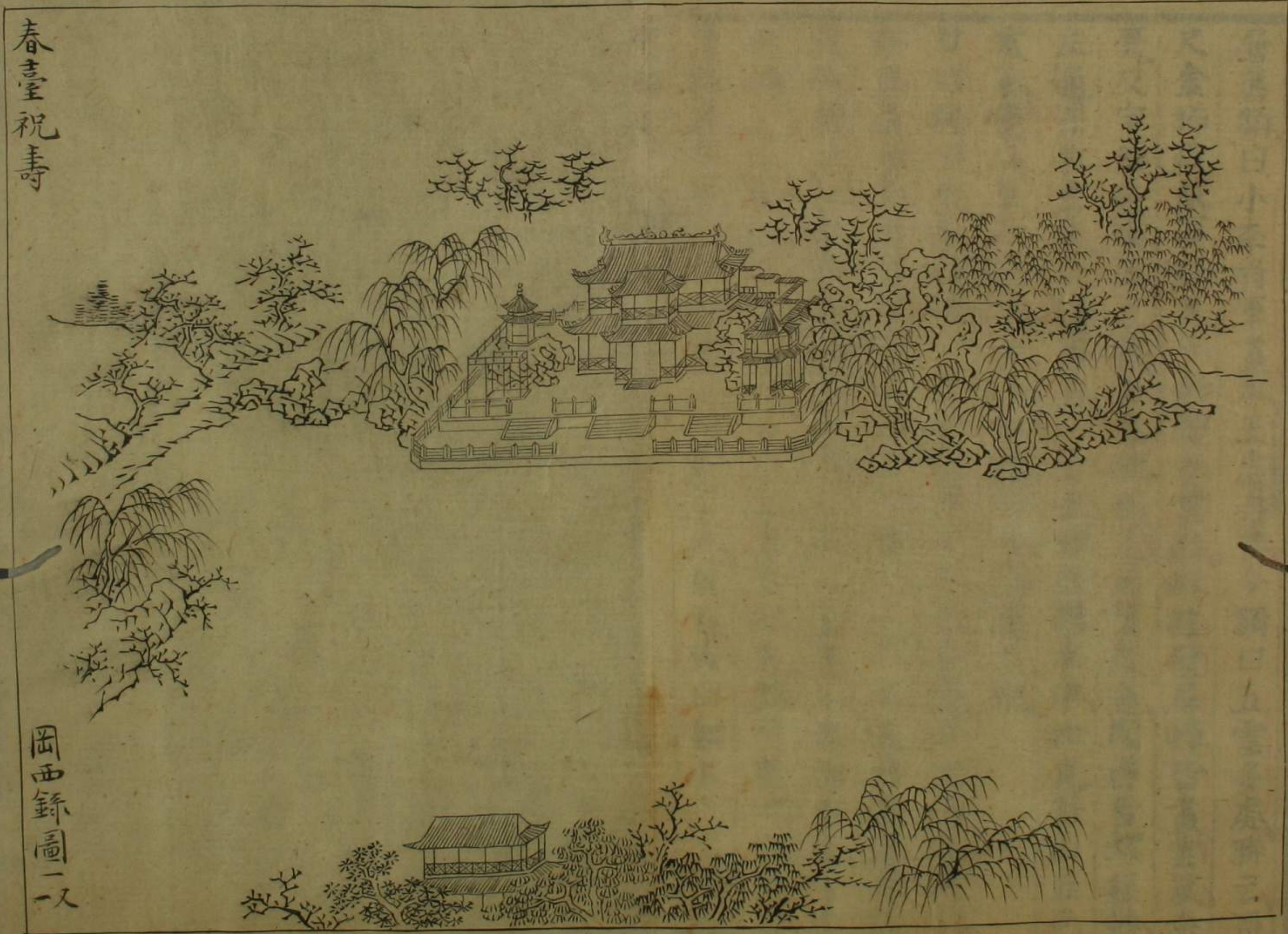


盧照 玲瓏花界之後小屋兩間屋後小池方丈許潛通園中大
池亦種荷顏曰綺綠軒

熙春臺在新河曲處與蓮花橋相對白石為砌圍以石欄中為
露臺第一層橫可躍馬縱可方軌分中左右三塔皆城第二層
建方閣上下三層下一層額曰熙春臺聯云碧瓦朱甍照城郭
輔淺黃輕綠映樓臺劉禹錫柱壁畫雲氣屏上畫牡丹萬朵上一

春臺祝壽

岡西錄圖一



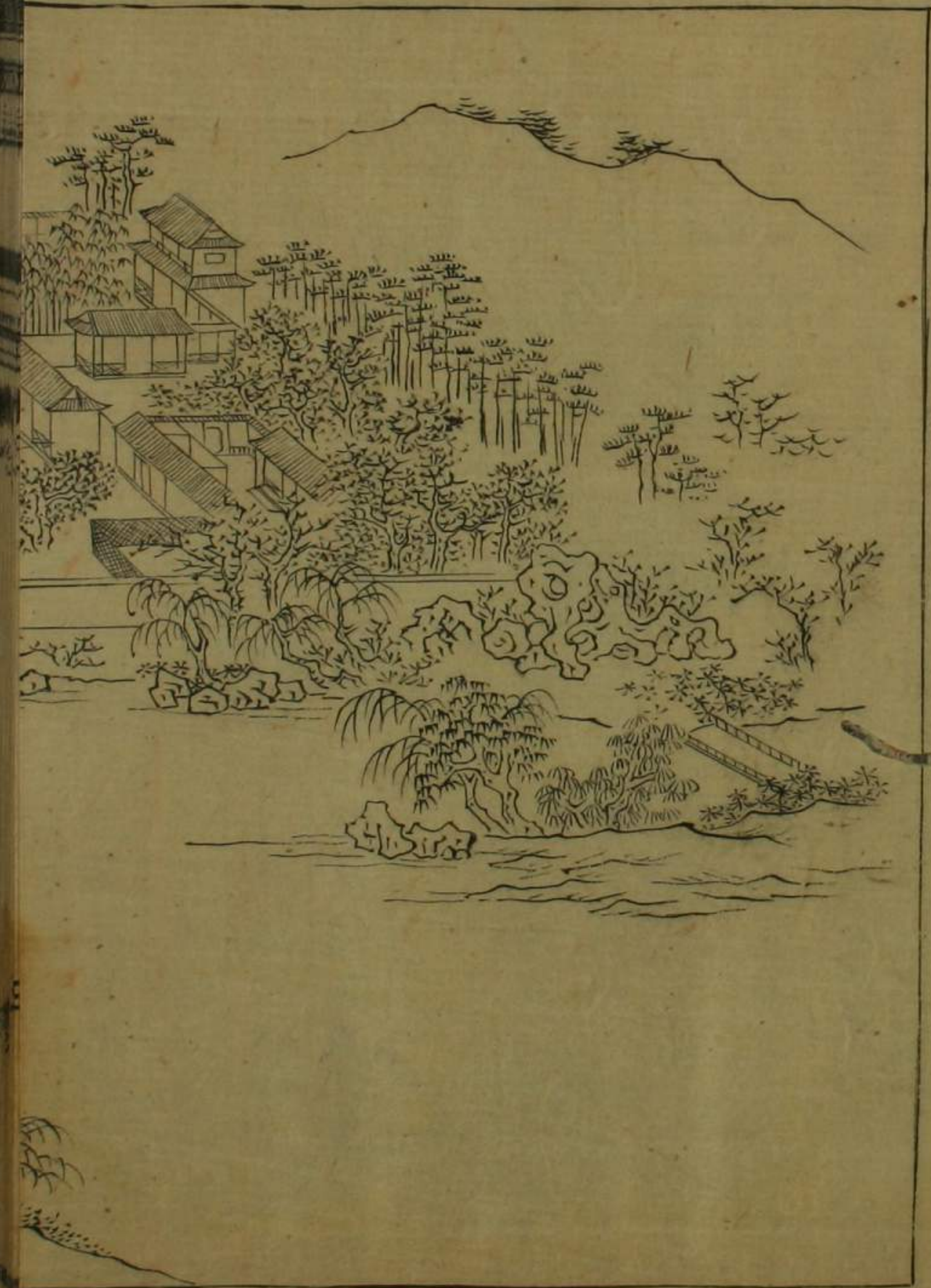
春臺祝壽

岡西錄圖一



層舊額曰小李將軍畫本王虛舟畫今額曰五雲多處聯云百尺金梯倚銀漢醉九天鈞樂奏雲韶柱壁屏幃皆畫雲氣飛薨反宇五色填漆上覆五色琉璃瓦兩翼複道閣梯皆螺絲轉左通圓亭重屋右通露臺一片金碧照耀水中如崑崙山五色雲氣變成五色流水令人目迷神恍應接不暇

廿四橋即吳家磚橋一名紅藥橋在熙春臺後平泉湧瀑之水即金匱山水由廿四橋而來者也橋跨西門街東西兩岸磚牆皮版圍以紅欄直西通新教場北折入金匱山橋西吳家瓦屋圻牆上石刻烟花夜月四字不著書者姓名揚州鼓吹詞序云是橋因古之二十四美人吹簫于此故名或曰即古之二十四



畫船錄
卷十五
橋二說皆非按二十四橋見之沈存中補筆談記揚州二十四橋之名曰濁河橋茶園橋大明橋九曲橋下馬橋作坊橋洗馬橋南橋阿師橋周家橋小市橋廣濟橋新橋開明橋顧家橋通明橋太平橋利國橋萬歲橋青園橋驛橋參佐橋山光橋下馬橋實有二十四名美人之說蓋附會言之矣程午橋揚州名園記謂後人因姜白石揚州慢詞念橋邊紅芍句遂以紅藥名是橋且謂白石詞中念橋二字即古之二十四橋不知本詞云二十四橋仍在波心蕩冷月無聲念橋邊紅藥年年知誰生念字作思字解是思二十四橋邊紅芍年年為誰生之意耳非橋名也

明... 橋實有二十四名美人之說蓋附會言之矣程午橋揚州名園
 記謂後人因姜白石揚州慢詞念橋邊紅芍句遂以紅藥名是
 橋且謂白石詞中念橋二字即古之二十四橋不知本詞云二
 十四橋仍在波心蕩冷月無聲念橋邊紅藥年年知誰生念字
 作思字解是思二十四橋邊紅芍年年為誰生之意耳非橋名
 也

蓀園花瑞



岡西錄圖二四

篠園花瑞



函西錄圖二四

聽簫園在廿四橋西岸編竹為籬門內栽桃花時掃地軸
簾取松毛縛棚三尺溪光從茅屋中出桑雞桂魚山茶村釀朱
唇吹火玉腕添薪當爐之婦贈灸一時故游人多集于是題詠
亦富夢香詞云揚州好橋接聽簫園粉壁漫題今日句水牌多
賣及時鮮能到是前緣金棕亭集聯云聖代即今多雨露酒爐
終古擅風流管希寧為之作圖

篠園本小園在廿四橋旁康熙間土人種芍藥處也孫豹人有
小園芍藥詩云幾度江南勞客思今年江北繞花行便教風雨
猶多態花况好時天更晴園方四十畝中墾千餘畝為芍田有
草亭花時賣茶為生計田後栽梅樹八九畝其間烟樹迷離襟

帶保障湖北扼蜀岡三峯東接寶祐城南望紅橋康熙丙申翰
林程夢星告歸購為家園於園外臨湖濬芹田十數畝盡植荷
花架水榭其上隔岸隣田效之亦植荷以相映中築廳事取謝
康樂中為天地物今成鄙夫有句名今有堂種梅百本構亭其
中取謝疊山幾生修得到梅花句名修到亭鑿池半規如初月
植芙蓉畜水鳥跨以畧約激湖水灌之四時不竭名初月泚今
有堂南築土為坡亂石間之高出樹杪躡小橋而升名南坡于
竹中建閣可眺可咏名來兩閣又築平軒取劉靈預答竟陵王
書暢餘陰于山澤語名暢餘軒堂之北偏雜植花藥繚以周垣
上覆古松數十株名館松庵芍田旁築紅藥欄外一籬界之

外墾湖田百頃遍植芙渠朱華碧葉水天相映名曰藕麩毛詩

麩與

通軒旁桂三十株名曰桂坪是時紅橋至保障湖綠楊兩岸芙
渠十里久之湖泥淤澱荷田漸變而種芹迨雍正壬子濬市河
翰林倡眾捐金益濬保障湖以為市河之蓄洩又種桃插柳于
兩堤之上會構是園更增藕塘蓮界於是昔之大小畫舫至法
海寺而止者今則可以抵是園而止矣是園向有竹畦久而枯
死馬秋玉以竹贈之方士庶為繪贈竹圖因以篠名園庚申冬
復于溪邊構小亭澄潭修鱗可以垂釣蓮房芡實可以樂飢仿
宋葉主簿杞漪南別墅之名名之曰小漪南顧南原學博謁隸
書夕陽雙寺外春水五塘西一聯至今尚存公父名文正字笏

山江都人工詩古文詞善書法康熙辛未進士仕至工部都水司主事著有詩文稿公名夢星字伍喬一字午橋號泮江又號香溪康熙壬辰進士第官編修著今有堂集詩格在韋柳之間于藝事無所不能尤工書畫彈琴肆情吟咏每園花報放輒攜詩牌酒榼偕同社遊賞以是推為一時風雅之宗園圖為程松門鳴許谷陽濱合作其宗族友朋之盛附記于後

程名世字令延號筠榭工詩著坐兩安居詩飲淥吟藁雲山小稿小西館詩存柘溪集撈蝦集柘溪續集海上集海上續集紀遊集春兩樓集秋水芙蓉館稿老屋吟稿海上吟藁若干卷詞一卷樂府一卷有左傳識小錄國策取譬莊子貴言老管荀韓

四子楞嚴法華維摩詰三經註本藏于家晚年與叔午橋葺揚州名園記僅成朱自天念菽草堂王家玉樹倪俊民畊隱草堂三園圖記而卒子四長贊和字中之丁酉選拔贊寧乙卯恩科副榜贊皇贊普皆名諸生

程晉芳先名志鑰字魚門又名廷璜字叢園夢天開榜有晉芳名故易今名家淮安召試以中書用官至編修善屬文勤于學著有尚書集註左傳通解諸書晚年客死陝西畢秋帆制軍沅經紀其喪贍其遺孤程斲字聖澤鹽筴多經濟亦家淮安程茂字蓴江程衛芳字述先皆工詩有專集行于世

程志乾字學堅一字書舸工詩世傳其七夕詩人當離別真難

遣事縱荒唐亦可憐自名世至志乾皆午橋任

程鳴字友聲號松門占籍儀徵邑庠生工畫乾筆枯墨運以中鋒純以書法成之此學石濤又參以穆倩者也詩出王文簡之門文簡嘗曰松門詩名為其丹青所掩

程沆字晴嵐進士官庶吉士弟洵字邵泉官舍人為午橋姪孫皆工詩文

韋謙恒字約仙一字約齋蕪湖人癸未探花先是來揚州與祇園庵約根友善公於家中構玉山心室延之校書五年與篠園賓客集字不拘體有竊字者皆為韋公司爵焉

陳徵君撰來揚州初主鑿江項氏項氏彙鼎圖書之富甲天下徵君矜鑒賞去取不苟後館于篠園十年舉鴻博晚年江鶴亭延之入康山草堂杭董浦太史為徵君小傳中祇述其主項江二家而不及篠園是未知之深也

余元甲字葭白一字栢巖號茁村江都邑諸生工詩文雍正十二年通政趙之垣以博學鴻詞薦不就築萬石園積十餘年殫思而成今山與屋分入門見山山中大小石洞數百過山方有屋廳舍亭廊二三点綴而已時與公往來文酒最盛葭白死園廢石歸康山草堂著有濡雪堂集選韓白蘇陸四家詩行于世是園文酒之盛以雍正辛亥胡復齋唐天門馬秋玉汪恬齋方洵遠王梅泚方西疇馬半查陳竹畦閔蓮峯陸南圻張詰士園

中看梅以二月五日花如雪為起句為最盛載在邗江雅集
喬椿齡字樗友性情正直同人憚焉善易數雖至友不輕為卜
詩文之格唐以下不屑規仿也其弟子阮芸臺元已貴未嘗通
一札及阮按試山東禮請衡文乃去卒于青州嘗榜其齋云四
方名士皆知已八座門生正少年

盛唐字一槎江都布衣以孝聞于鄉里工書館于篠園最久
張銓江都諸生有山水之癖足跡遍天下弟鑿字方毅號可鄉
為人端謹精鑒古人書畫工畫至程氏金焦山又揚州二十四
景圖皆出其手弟鎧字丹崖諸生能詩長子宗泰字登封已酉
拔貢生官天長教諭次子海觀字筱軒並能精究六書稱博物

李子治觀字叔平幼能讀書著毛詩草木蟲魚疏補正十卷人
爾雅一卷楚辭芳草譜今釋一卷注黃子發相雨書一卷年十
九歿死之日賦絕命詞十章傳于世

三賢祠即篠園乾隆乙亥園就圯值盧雅雨轉運兩淮與午橋
為同年友葺而治之以春雨閣祀宋歐陽文忠公蘇文忠公國
朝王文簡公以小漪南水亭改名蘇亭以今有堂改名舊雨亭
時枝上村彈指閣改入官園因于堂後仿彈指閣式建樓名曰
仰止樓以夕陽雙寺外春水五塘西一聯懸之復於藥欄中構
小室十數間招僧竹堂居之以守三賢香火其下增小亭顏曰
瑞芍逾年午橋卒轉運儻園貲贍其後人且議祀午橋于三賢

下未果行，程令延為繪三賢祠圖，今已散佚。

篠園花瑞，卽三賢祠。乾隆甲辰，歸汪廷璋，人稱爲汪園。於熙春臺左，撤蘇亭，構閣道二十四楹，以最後之九楹開閣下門，爲篠園水門。初，盧轉運建亭署中，鄭板橋書蘇亭二字，額轉運，聯云：良辰盡爲官忙，得一刻餘間，好誦史籍，徑另開生面，傳舍原非我有，但兩番視事也。栽花種竹，權當家園。後因篠園改三賢祠，遂移是額懸之。小漪南水亭上，聯云：東坡何所愛，白居易仙老暫相將，杜荀鶴因題曰：三過遺踪，列之牙牌，二十四景中，後復改名三過亭，今俱撤爲閣道。

翠霞軒卽三賢舊殿，先是祠之建，本于康熙間祀宋韓魏公、歐陽文忠公、太守刁公、王公、蘇文忠公于平山堂之真賞樓，以國朝司李王文簡公、太守金公、刑部汪公爲配。後居民有歐、蘇二公及司李王公三賢之請，其時胡庶子潤督學江南，爲文簡辛未會試所得士，有是舉而未行。至盧轉運蒞揚州，乃以文簡配兩文忠，而諸賢從。桃自歸汪氏，又撤三賢神主于桃花庵，以殿爲園中廳事，旁植牡丹百本，構翠霞軒，聯云：日映文章霞細麗，元稹山張屏幃綠參差，白居易舊雨亭本盧雅雨所建，延惠徵君棟纂修，漁洋山人感舊集之地也。亭中花草有三絕：一架古藤，一畝老桂，一墻薜荔。仰止樓前窻在竹中，後窻在園外，可望過江山色，東山墻圓牖。

為薜荔所覆西山牆圓牖中皆芍田花時人行其中如東雲見
鱗西雲見爪樓下懸夕陽雙寺外春水五塘西一聯仍是午橋
舊物是樓因枝上村僧文思彈指閣改入官園因于是地仿其
製為之亦求舊之遺意也

藥欄十五間在仰止樓西欄外即芍田中有一水界之即昔之
藕麋以上七間面西為游人看花處下八間面東為竹堂僧廬
開竹下門通三賢殿竹堂為桃花庵僧石莊之孫精篆籀工畫
善製竹器與潘老桐齊名迨三賢神主遷桃花庵竹堂亦死遂
以下八間均開面西窻而竹下門扁矣

瑞芍亭在藥欄外芍田中央盧公轉運揚州時三賢祠花開三

蒂時以為瑞以馬中丞祖常瑞芍額于亭聯云繁華及春媚鮑照

紅芍當階翻謝朓杭堇浦太史有詩云紅泥亭子界香塍畫榜高

標瑞芍稱一字單提人不識不知語本馬中丞又云交枝並蒂

倚東風幻出三頭氣自融細測天心徵感應為公他日兆三公

又云瑟瑟清詞妙入時雕闌深護猛尋思可知十萬娉婷色只

要翻階一句詩皆誌此時勝事也揚州芍冠于天下乾隆乙

卯園中開金帶圍一枝大紅三蒂一枝玉樓子並蒂一枝時稱

盛事

汪廷璋字令聞號敬亭歙縣稠墅人自其先世大令遷揚州以

鹽莢起家甲第為淮南之冠人謂其族為鐵門限父交如聲如

洪鐘咳嗽聞于數里雙眸炯炯中夜有光術士謂其命為天狗
守財帛富至千萬壽八十子二令聞其長子也好蓄古玩晚築
六淺村舍自居次字覲侯勇力過人令聞子燾字春明次熙字
宇周孫二玉坡元坡並工詩畫覲侯子坦字碩公妻為張方頤
之女能主持門戶子三承壁字觀成承基字培初承塾字起羣
篠園自令聞後碩公更葺之

汪允俶字載南交如之弟好善樂施諳藥性施紫雲丹再造丸
一粒千金弗屑也歲暮周恤孤寡世稱篤行君子子廷珍字君
贊好謙一生循牆未嘗偶一肩輿孫二義字暨和義字質夫一
生友愛質夫江鶴亭之壻也兄弟與朱思堂運使友善家貧後

會運使公子朱爾登額出為江南驛傳道贍其子孫

汪允 字學山載南之弟子廷挺字度昭立瓜洲普濟堂活幾
千人載在兩淮鹽法志孫灝字右梁號竹農性古雅工詩畫家
蓄古人名畫極富交游皆一時名士西園曲水即其別墅也

汪廷瑄字魯佩號樸園性好山水一生九游黃山晚年好佛隱
于真州西石人頭別墅

汪 字楷亭令聞之弟邑諸生博學通經子字蘭圃博學工詩
書法為程香南高弟子

汪焜字象炎號亭山工詩書法聖教序幼從江劍門刑部權入
蜀時劍門知重慶府亭山為幕府賓客經猷大著出蜀時下三

峽遇水花覆舟耳為水花所掩由是重聽來揚州業鹽筴握算持籌無遺策善飲酒嘗于其族中立飲百餘升

汪端光本名龍光字劍潭辛卯舉人官國子監學正工詩詞書法米襄陽母梁氏字蘭漪工詩

汪文錦字繡谷工詩詞書工篆籀精于鐵筆

方貞觀字南堂桐城人工詩書法唐人小楷有南堂集館于汪氏與方息翁為兄弟時號為桐城方館程氏者息翁也館汪氏者南堂也

王宗獻字起津杭州人工書

方士庶主汪氏時令聞以千金延黃尊古于座中以是士庶山

水大進氣韻駘宕有出藍之目

黃濤字正川揚州人與令聞友善時洵遠往來篠園正川山水亦由是大進折節稱弟子同時黃頤安亦與正川師洵遠而拳勇騎射最精尤深史學

金時儀字朝九畫師其父天德之學仿梅花道人為世所稱於學無所不窺而詩字畫一時稱三絕

康以寧字靜之錢塘人石舟之子性磊落為人真率工詩畫好飲酒立飲千鐘時與汪焜為一門酒友

姜彭字又錢揚州人畫翎毛第一山水學唐子畏花卉學元人老而益精惜不能作書子吉士圍棋國工之技

直當是真之誤

王鏡香

八工畫載在國朝畫徵錄

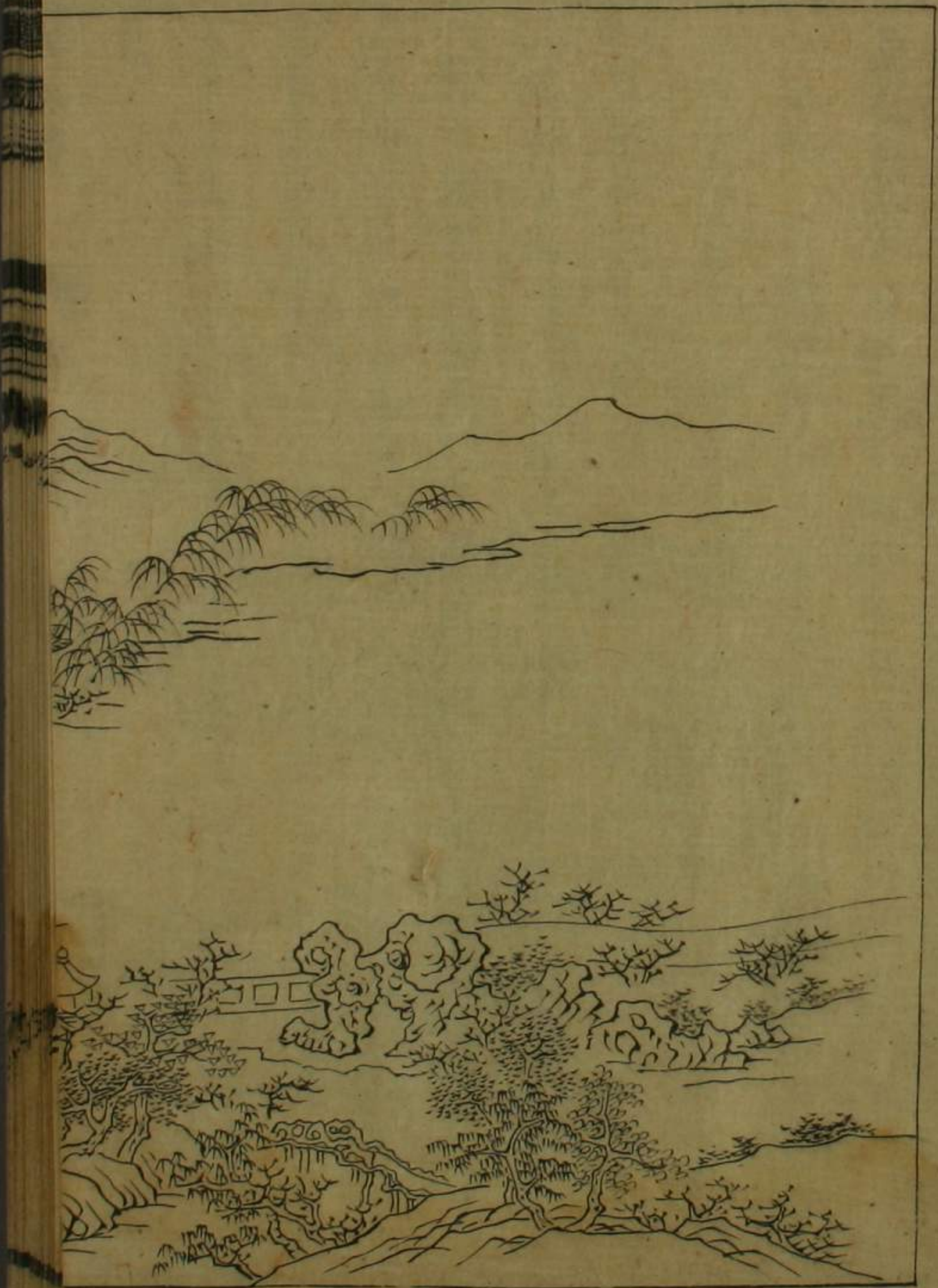
張洽字月川浙江人工山水有大癡神理晚年買山梅霞畫家多從之遊右梁延之于家結為畫友由是右梁山水氣韻大進薛含玉性好山水遍遊五嶽嘗登黃山頂精于鑒別古畫子銓字衡夫山水得董巨神髓近今揚州畫家以衡夫為第一手

陳燮字理堂泰州人丁酉拔貢生工詩館于右梁家

畢考祥字旋之儀徵諸生工詩精于小楷初居其族秋帆制軍幕中歸里與右梁交號為詩友

黃晉疇字錫之歙人襄臣之孫汪懋脩之壻工詩

蜀岡朝旭李氏別墅也李志勳築初日軒眺聽烟霞月地雲塔



薛含玉性如山水通達五嶺嘗登黃山頂精于鑒別古畫子金
 字衡夫山水得董巨神髓近今揚州畫家以衡夫為第一手
 陳燮字理堂泰州人丁酉拔貢生工詩館于右梁家
 畢考祥字旋之儀徵諸生工詩精于小楷初居其族秋帆制軍
 幕中歸里與右梁交號為詩友
 黃晉疇字錫之歙人襄臣之孫汪懋脩之壻工詩
 蜀岡朝旭李氏別墅也李志勳築初日軒眺聽烟霞月地雲塔

蜀岡朝旭



岡西錄圖三又

蜀岡朝旭



蜀西錄圖三又

諸勝今歸臨潼張氏至乾隆壬午是園臨河建樓恭逢 賜

名高詠 御製詩云高樓蘇迹久瓊鄉今古風流翰墨場八

詠遙年符屢沈一時何氣近歐陽山塘返棹間留翹畫閣開窓

納景光知憶髯公擬閣筆似聞公語語何妨又 賜清韻堂

額樓前本保障湖後蓮塘張氏因之輦太湖石數千石移堡城

竹數十畝故是園前以石勝後以竹勝中以水勝由南岸堤上

過篠園外石版橋為園門門內層巖小壑委曲曼廻石盡樹出

樹間築來春堂廳後方塘十畝萬竹參天中有竹樓竹外為射

圃其後土山又起上指顧三山亭過此為園後門門外即草香

亭

來春堂聯云一片彩霞迎旭日楊巨源萬條金線帶春烟施肩吾堂之前激清儲陰細草雜花布滿巖谷水色緝碧積溜脂滑方之雲林當不過是

數椽瀟灑臨溪屋在來春堂左小室如畫舫有小垣高三尺餘中嵌花瓦用文磚鏤刻蜀岡朝旭四字與堤逶迤東南角立鞦韆架高出半天令人見之愈覺矮垣之妙由隄入山山盡步小隄上

曠如亭在東岸小山上過此山平水濶水中築雙流舫後增丁字屋周以紅欄設宛轉橋改名流香艇聯云重檐交密樹王初岸上春潮清江至是有長廊數十丈

高詠樓本蘇軾題西江月處張軼青登三賢祠高詠樓詩云亭祀名賢地最幽新刪修竹起高樓岡形西去連三蜀山色南來自五洲可惜典型徒想像若經觴詠更風流人間行樂何能再聊倚欄杆散暮愁張詰士詩云肅穆靈祠一水傍更深層構納秋光竹間雲氣隨吳岫簾外松聲下蜀岡異代同時俱寂寞西風落木正蒼涼登臨不盡千秋感獨凭花欄向夕陽今樓增枋楔下甃石階樓高十餘丈樓下供奉御賜山堂返棹留間懋畫閣開窓納景光一聯樓上聯云佳句應無敵權蘇侯得數

過甫杜

是園池塘本保障湖旁蓮市塘中荷花皆清明前種開時出葉

尺許葉大如蕉周以垂柳翬歷廣履窗窳避暑為宜高詠樓後
 築屋十餘楹如弓字一日含青室樓角小門通之聯云日交當
 戶樹蘇頌花繞傍池山祖室旁小屋十數間曰眺聽烟霞軒聯云
 松排山面千重翠白居易日較人間一倍長陸龜蒙一曰初日軒本
 名承露軒今仍用其舊聯云池塘月撼芙蓉浪方羅綺晴嬌綠
 水洲孟浩然軒後度板橋入規門有十字廳顏曰青桂山房聯云
 從此不知蘭麝貴雙思謙相期共鬪管絃來孟浩然廳前老桂數十
 株靠山多玉蝶梅廳後方塘數畝高柳四圍秋間蟬聲不絕塘
 北後山崛起構亭翼然顏曰指顧三山其下竹畦萬頃中構小
 竹樓樓下為射圃

草香亭在堤上香輿寶馬至此由卷牆門入司徒廟山路

張蘭字芳貽臨潼人善畫與方士庶齊名子緒增字敬業工書
 善詩自其先世起賢含英移家揚州代不乏人賓客亦皆偉人
 奇士今附于後

張世瀛字仙舟好佛樂施感夢金仙築掃垢精舍子士科字喆
 士號漁川工詩築讓圃為韓江雅集與盧運使友善著有詩詞
 集

張世進字軼青號嘯齋顧書宣之甥詩與二馬齊名居王家園
 與街南書屋相踞甚近嘯齋有贈馬氏詩云檐扉祇隔三條巷
 筆硯相依十載清著有詩詞名游集子四履字表東工詩善書

成名家

張世掌工畫山水做宋人

張四可字新南篤行君子載在郡志子霞字蔚彤工會計之事累富至千萬好以琴弦為衣帶孫裔增字封護諸生工書法

張四教字宣傳號石民工畫學新羅山人四杰字偉堂畫花卉

翎毛

張馨字秋芷解元成進士官御史弟坦字松枰進士官翰林兄弟以文名于世著有詩文集

巴貞女者張緒增之子婦也許嫁未親迎而張之子死過門撫前妻之子如已出或援歸震川之說短之江都焦循作貞女辨

云或謂古無貞女之名非也後漢書百官志三老掌教化凡有孝子順孫貞女義婦皆扁志其門以興善行然則今之旌表貞女自漢已然或曰古之貞女非今之貞女也魏書列女傳貞女兕先氏許嫁彭老生未及成禮老生逼之不肯從被殺詔曰雖處草萊行合古跡宜賜美名號曰貞女則貞女者非未昏夫死守貞不嫁之謂也嗚乎引是說者蓋讀書不廣矣劉向列女傳卷四貞順傳首列召南申女稱其許嫁于鄆夫家禮不備而欲迎之不肯往遂致之獄作詩曰雖速我獄室家不足兕先之事黯與此合故其時謂之合古跡以貞女號之列女傳又云衛宣夫人者齊侯之女也嫁于衛至城門而衛君死入持三年之喪

畢弟立請曰衛小國也不容二庖請願同庖終不聽作詩曰我心匪石不可轉也我心匪席不可卷也詩人美其貞一故舉而列之于詩此卽未昏夫死不嫁者也兕先合于申女之事得以貞女名世之未昏夫死不嫁者乃不容附諸衛宣夫人之列說者罪矣劉向爲魯詩學經之所傳漢儒之所重可知也右貞女辨上古之貞女少今之貞女多何也古男女議昏晚聘與取一時事故如衛宣夫人者偶也今人齟齬議昏或遲五年或遲十年甚二三十年聘與取縣隔甚遠其中死亡疾病自不能免且古之昏禮以親迎爲定故曾子問未親迎以前或遭父母之喪可以另取另嫁親迎在路聞壻之父母死則改服而趨喪又親迎之

日已定而女死則壻服齊衰壻死則女服斬衰是古之夫婦以親迎爲定也今則不然國律許嫁女已報昏書及有私約而輒悔者笞五十雖無昏書但曾受聘財者亦是一報昏書受聘財而上以之聽民訟下以之定姻好不必親迎而夫婦之分定古定以親迎則未親迎而夫死嫁之可也今定以納采則一納采而夫死嫁之不可也禮曰生乎今之世反古之道昔必逮夫身吾爲議貞女者危之右貞女辨下

史申義字蕉飲甘泉人工詩與張氏友進士官給事中一日內廷遣中使至直廬問翰林中能詩爲誰大學士陳廷敬以申義對著有蕪城使滇過江諸集

蔣德字秋涇秀水孝廉乾隆庚午來揚州主張氏多唱和

吳廷采字葑田徽州人工詩

史肇夔世進之甥工詩

僧離幻姓張氏蘇州人幼好音樂長爲串客曾在含芳班與熊蠻作寫狀得罪御史被笞遂爲僧但飲酒不茹葷好蓄宣爐砂壺自種花卉盆景一盆值百金每來揚州玩好盆景載數艘以隨插瓶花不用針與鐵絲每一瓶贈銀四流精于醫善鼓琴游京師歸過揚州落魄張氏贈金始歸兄崗字崑南工詩與鎮江楊石漁磊同里沙斗初維杓兩布衣友善磊死崗營磊墳與其夫婦同城

萬松疊翠在微波峽西一名吳園本蕭家村故址多竹中有蕭家橋橋下乃炮山河分支由砲石橋來者春夏水長溪流可翫上構廳事三楹廳後多桂築柱露山房下爲春流畫舫由是過蕭家橋入清陰堂堂左登曠觀樓樓左步水廊顏曰嫩寒春晚廳後爲涵清閣閣左築水廳顏曰風月清華至此山勢漸起松聲漸近於半山中建綠雲亭題曰萬松疊翠

是園勝槩在于近水竹畦十餘畝去水祇尺許水大輒入竹間因蕭村舊水口開內夾河通于九曲池遂緣舊堤爲嶼嶼外卽微波峽西岸近水樓臺皆於此生矣

竹外桂露山房聯云廻風入座飄詞扇李冷露無聲濕桂花王建

前有小屋三四間半含樹際半出溪澗開靠山門仿舫屋式不

事雕飾如寒塘廢宅橫出水中顏曰春流畫舫聯云仙扉傍巖

夢皮日休小楹俯澄鮮張

過蕭家橋入樹石中得屋四五楹冉冉而轉入廳事三楹與水

更近顏曰清陰堂聯云風生北渚烟波潤權德輿雨歇南樓積翠

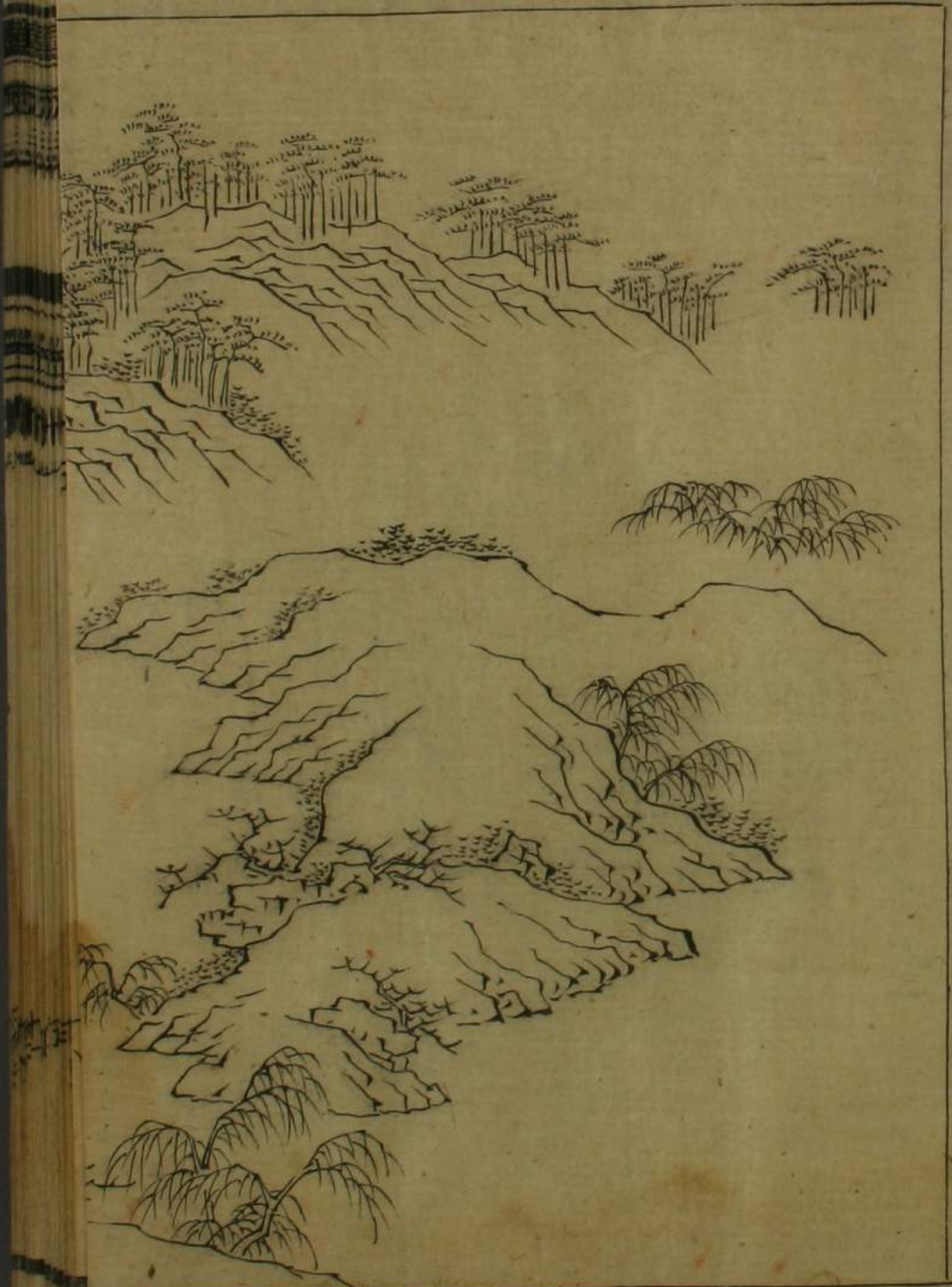
來李

曠觀樓十二間如弓字每間皆北向蓋至此三山漸出矣聯云

烟草青無際周伯奇溪山畫不如杜牧樓後老梅三四株中有一水

如江村通潮可以單櫂而入水上構兩間小屋題曰嫩寒春曉

聯云鶴羣常繞三株樹司空圖花氣渾如百和香杜甫





萬松疊翠

岡西錄圖四又

來
燈

更近顏曰清陰堂聯云風生北渚烟波潤權德輿雨歇南樓積翠

曠觀樓十二間如弓字每間皆北向蓋至此三山漸出矣聯云

烟草青無際周伯奇溪山畫不如杜牧樓後老梅三四株中有一水

如江村通潮可以單櫂而入水上構兩間小屋題曰嫩寒春曉

聯云鶴羣常繞三株樹司空圖花氣渾如百和香杜甫

萬松疊翠

岡西錄圖四又



借蕭村有倉房十楹臨九曲池是園因之為水廊二十間由露

臺入涵清閣聯云雲林頗重疊賈島池館亦清閒白居易旁增水廳

五楹水大時石礎松檺間在水中紫荇白蘋時來屋裏題曰風

月清華聯云舟將水動千尋日張說樹出湖東幾點烟曹鄴過此土

脈隆起構綠雲亭聯云山深松翠冷朱慶餘樹密鳥聲幽崔翹亭旁

石上題曰萬松疊翠吳園至此乃竟

紫霞居在北山口為尺五樓水馬頭編竹為籬植月季數十種

中屋三楹後屋短垣及肩消納隔江山色秋時蓼花垂垂居人

視之如農之干稼較晴量雨以卜豐歉王叟者以選茶品水為

生嘗謂人曰一生不屑飲天下第六泉水

蘇式小飲食肆在砲石橋路南門面三楹中藏小屋三楹于梅花中開向南窻以看隔江山色旁有子舍十餘間清潔有致尺五樓在九曲池西角坡上大門在砲石橋路北門內廳事三楹西爲十八峯草堂東爲延山亭亭東爲尺五樓樓後爲葯房十八峯草堂謂黃山有十八峯汪氏居黃山下舊有是堂因擇園內是屋名之吳杉亭詩云闌檻憑虛望峯峯積翠浮琅玕干箇晚鐘磬數聲秋塔影明流外人烟古渡頭重來翫涼月桂樹小山幽杭大宗詩云草堂俯春郊列岫青不捨一一排闥來秀色堪玩把地勝辰又良於此揜羣雅東風不是情密雨亂飄灑俄焉頑雲封婉孌露者寡遠望接混茫目營力難假旣虞姑履

蔡聊且荐杯竿亟呼米於菟濃墨恣塗寫酒闌雨未闌簌簌響簷瓦

延山亭在竹樹中亭扁爲梁巘所書左右廊舍比屋連甍由竹中小廊入尺五樓樓九間面北五間面東四間以面北之第五間靠山接面東之第一間於是面東之間數與面北之間數同其寬廣不溢一黍因名曰尺五樓其象本于曲尺其制本于京師九間房做法尺五樓面東之第五間樓下接葯房先築長廊於葯田中曲折如阡陌廊竟小屋七八間營築深邃矮垣鏤績文磚亞次令花氣往來氤氳不隔

微波峽在兩山之間，峽東為錦泉，花嶼峽西為萬松，疊翠峽中河寬丈許，不能容二舟，故畫舫至此，方舟者皆單擢而入，入而復出，為九曲池，山圍四匝，中凹如碗，水大未嘗溢，水小未嘗涸，今謂之平山堂塢，塢中建接駕廳，八柱重屋，飛檐反宇，金絲網戶，刻為連文，遞相綴屬，以護鳥雀，方蓋圓頂，中置塗金寶瓶，琉璃珠外敷塗金，廳中供奉御製平山堂詩石刻，後設板橋，橋外則水窮雲起矣，是園為汪光祿孫冠賢彝士所建。

揚州畫舫錄卷十六

儀徵 李斗 著

蜀岡錄

蜀岡在大儀鄉，顧祖禹讀史方輿紀要云：蜀岡在府西北四里，西接儀徵六合縣界，東北抵茱萸灣，隔江與金陵相對，洪武揚州府志云：揚州山以蜀岡為首，嘉靖志云：蜀岡上自六合縣界來，至儀徵小帆山入境，綿亘數十里，接江都縣界，迤邐正東北四十餘里，至灣頭官河水際，而微其脉，復過泰州及如臯赤岸而止，祝穆方輿勝覽云：舊傳地脉通蜀，故曰蜀岡，陸深知命錄云：蜀岡蓋地脉自西北來，一起一伏，皆成岡陵，志謂之廣陵天

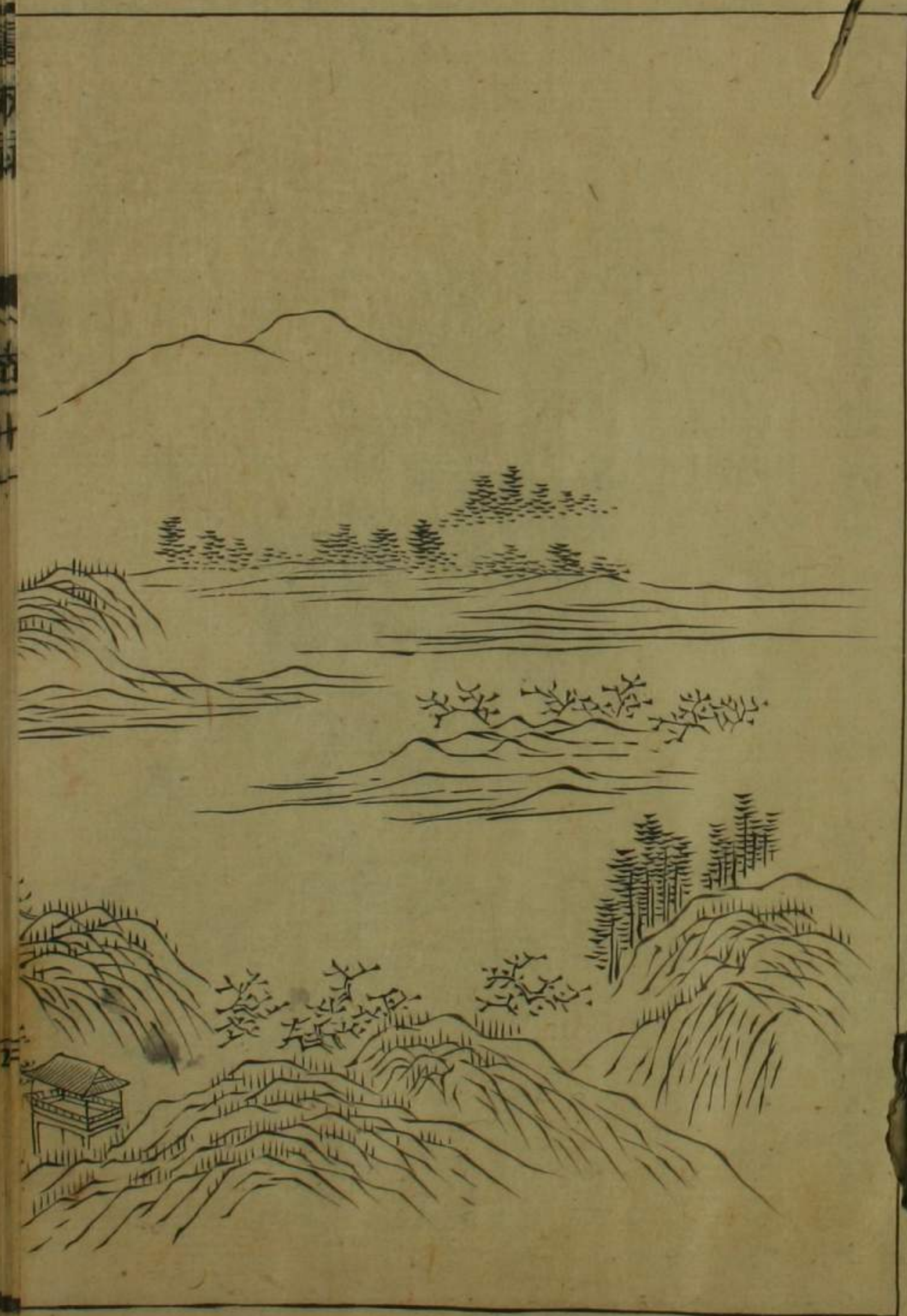
長亦名廣陵以與蜀通故云姚旅露書云爾雅釋山謂獨者蜀
蟲名好獨行故山獨曰蜀汶上之蜀山維揚之蜀岡皆獨行之
山也府志蜀岡一名崑岡鮑照賦軸以崑岡故名太平寰宇記
按郡國志云州城置在陵上爾雅云大阜曰陵一名阜岡一名
崑岡鮑照蕪城賦云施以漕渠軸以崑岡河圖括地象云崑崙
山橫為地軸此陵交帶崑崙故曰廣陵也平山堂圖志按朱子
語類云岷山夾江兩岸而行一支去為江北許多去處又云自
嶓冢漢水之北生下一支至揚州而盡正謂蜀岡也凡此皆蜀
岡之見于諸書者也今蜀岡在郡城西北大儀鄉豐樂區三峯
突起中峯有萬松嶺平山堂法淨寺諸勝西峯有五烈墓司徒

朝及胡范二祠諸勝東峯最高有觀音閣功德山諸勝岡之東
西北三面圍九曲池于其中池即今之平山堂塢其南一綫河
路通保障湖

功德山亦名觀音山高三十三丈在大儀鄉為蜀岡東岸上建
觀音寺一名觀音閣在宋寶祐志為摘星寺明維揚志云即摘
星亭舊址方輿勝覽謂之摘星樓元僧申律開山明僧惠整建
寺名曰功德山又曰功德林後僧善緣建額山門曰雲林嚴運
使貞為記本朝商人汪應庚重新之丁丑後商人程梅子均瓚
復加修葺上賜功德林天池二扁淥水入澄照青山猶古
姿一聯峻拔為主四字臨吳琚說帖卷子均泐石供奉寺中

功德山蜿蜒數里，東南通于蓮花埂，即今蓮花橋北大路，即為觀音香路。過街門上有功德山石額，過街屋即壽安寺茶亭。直路上山，謂之觀音街，亦名花子街。香市以二月六月九月為觀音聖誕，比之江南大小九華三茅諸山之勝。上山諸路，東由上方寺，過長春橋，入觀音街上山；南由鎮淮門外虹橋裏路，過法海橋蓮花橋，入觀音街上山；西由西門街過廿四橋，上司徒廟神道，踰蜀岡，西中二峯上山。若水馬頭，則在九曲池東，甃石為岸，上建枋楔，顏曰鷺嶺雲深。

鷺嶺雲深，上岸過山亭野眺之。過街亭右折入功德山頭門，門旁塑土地像，進香人于此盥手。門內石路蜿蜒，至大山門向南。



音聖誕比之江南大小九華三茅諸山之勝上山言距東門
 方寺過長春橋入觀音街上山南由鎮淮門外虹橋裏路過法
 海橋蓮花橋入觀音街上山西由西門街過廿四橋上司徒廟
 神道踰蜀岡西中二峯上山若水馬頭則在九曲池東甃石爲
 岸上建枋楔顏曰鷺嶺雲深

功德山景名山亭野眺



蜀岡錄圖一

功德山景名山亭野眺



蜀岡錄圖一

可以眺遠方輿勝覽所謂江淮南北一覽可盡卽謂是地門內
丈八金身對立兩埒間中甃磚路左折上二山門門內塑金剛
彌勒韋陀像殿後地上立三足鐵鼎每逢聖誕光燄照耀三十
里之內大殿五楹中供神像坐島石上左侍龍女右侍善才上
覆幡幢皆真珠織成珊瑚間之此卽蔣山八功德水塑觀音像
也其旁十八應真分坐兩埒間後墻畫五十三參故事後爲地
藏殿亦蔣山八功德水所塑旁奉十王殿分立兩埒間殿左小
殿三楹爲百子堂山門外右有平臺便門中構廳事有方池池
邊小屋數折卽御書天池處大殿右廡便門土徑下山
下卽松風水月橋

畫舟錄 卷十六
土俗以二月六月九月之十九日為觀音聖誕結會上山盛千
四鄉城內坊舖街巷次之會之前日迺神轎齋戒祀禱至期貯
沉檀諸香于布袋中書曰朝山進香極旗章傘蓋幡幢燈火儺
逐之盛土人散髮赤足衣青衣持小木橈橈上焚香一步一禮
誦朝山曲其聲哀善謂之香客上山路以蓮花橋北之觀音街
為最勝兩旁乞丐成羣名花子街街上遍設盆水叫人盥手謂
之淨水十八日晚上山者謂之夜香天明上山者謂之頭香儺
在平時謂之香火入會謂之馬披馬披一至鑼鳴震天先至者
受福謂之開山鑼殺鷄喫血謂之剪生上殿獻舞鬼魅離立莫
可具狀日夜罔間寢以成市莫可易也

山下陂池即得勝湖程氏種荷築水樓三楹板廊四五折額曰
芰荷深處聯云山翠萬重當檻出許白蓮千朵照廊明薛逢

觀音街中建過街亭凡上山香客于此憩止亭外多酒肆以郭
漢章為最名得勝園

山亭野眺在觀音山水馬頭有遠帆亭聯云稼收平野潤杜甫風

正一帆懸王亭旁築臺三四楹榭五六楹廊腰縵迴閣道凌空

集許渾聯云朱閣簾涼疏雨過遠山雲晚翠光來

雙峯雲棧在九曲池九朝編年錄云宋藝祖破李重進駐驛蜀

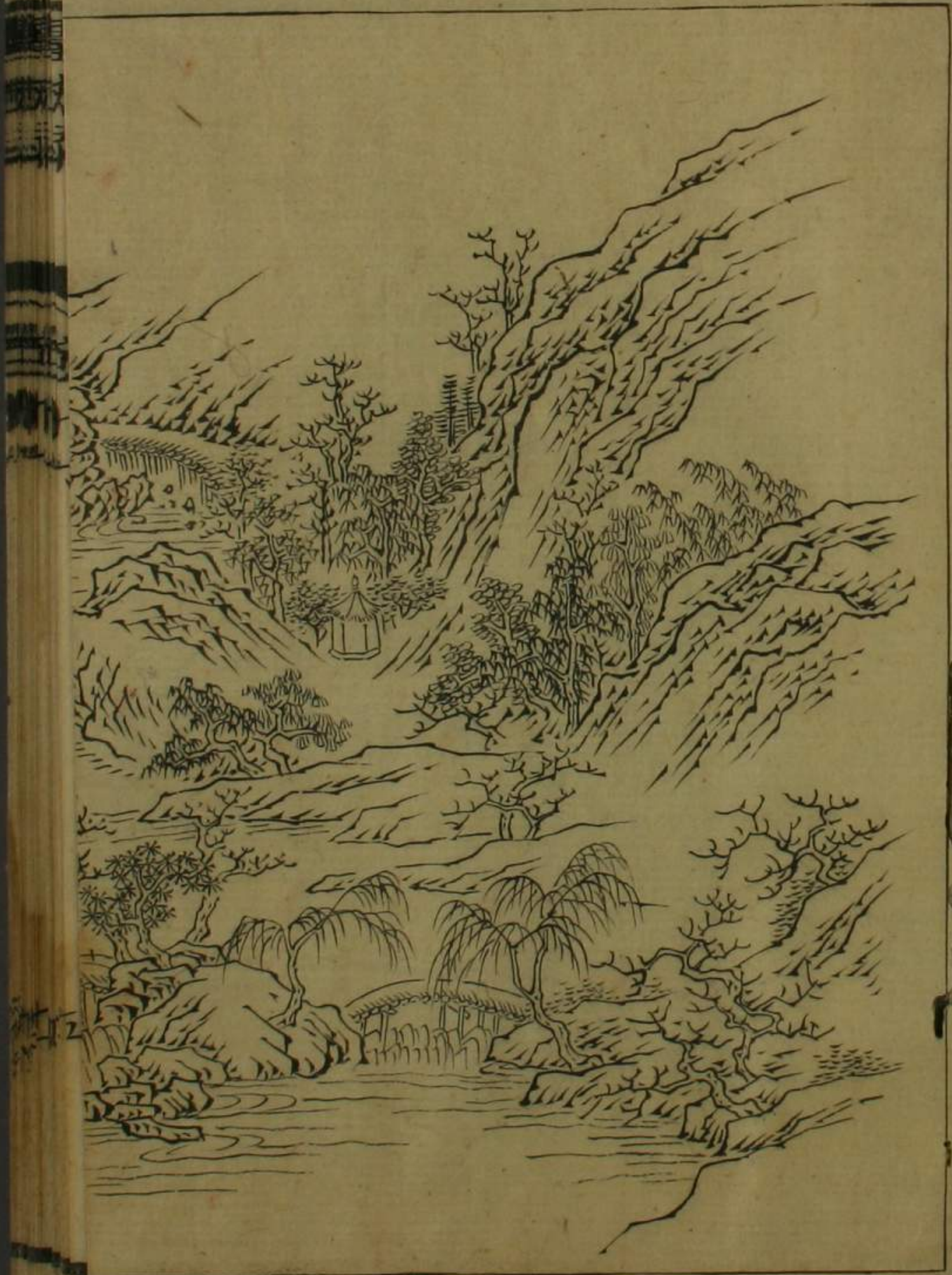
岡寺有龍闕于九曲池命立九曲亭以紀其事是後又稱波光

亭江都縣志云乾道二年郡守周涼重建以波光亭匾揭之陳

畫舫錄 卷十六 四

造有賦已而亭廢池塞慶元五年郭果命工濬池引注諸池之水建亭于上遂復舊觀又築風臺月榭東西對峙繚以柳陰亦一時清境也又五龍廟亦作九龍廟府志云在九曲池側陳造有記又府志云宋熙寧間郡守馬仲甫于九曲池築亭名曰借山有詩云平野綠陰蔽亂山青黛浮厥後向子固重建又縣志云借山亭下有竹心亭宋淳熙二年吳企中建此皆九曲池古蹟今之雙峯雲棧卽是地也雙峯雲棧在兩山中有聽泉樓露香亭環綠閣諸勝兩山中爲峒今峒中激出一片假水漩于萬折棧道之下湖山之氣至此愈壯

蜀岡中東兩峯之間猿板蛇折百陟百降如龍游千里雙角昂



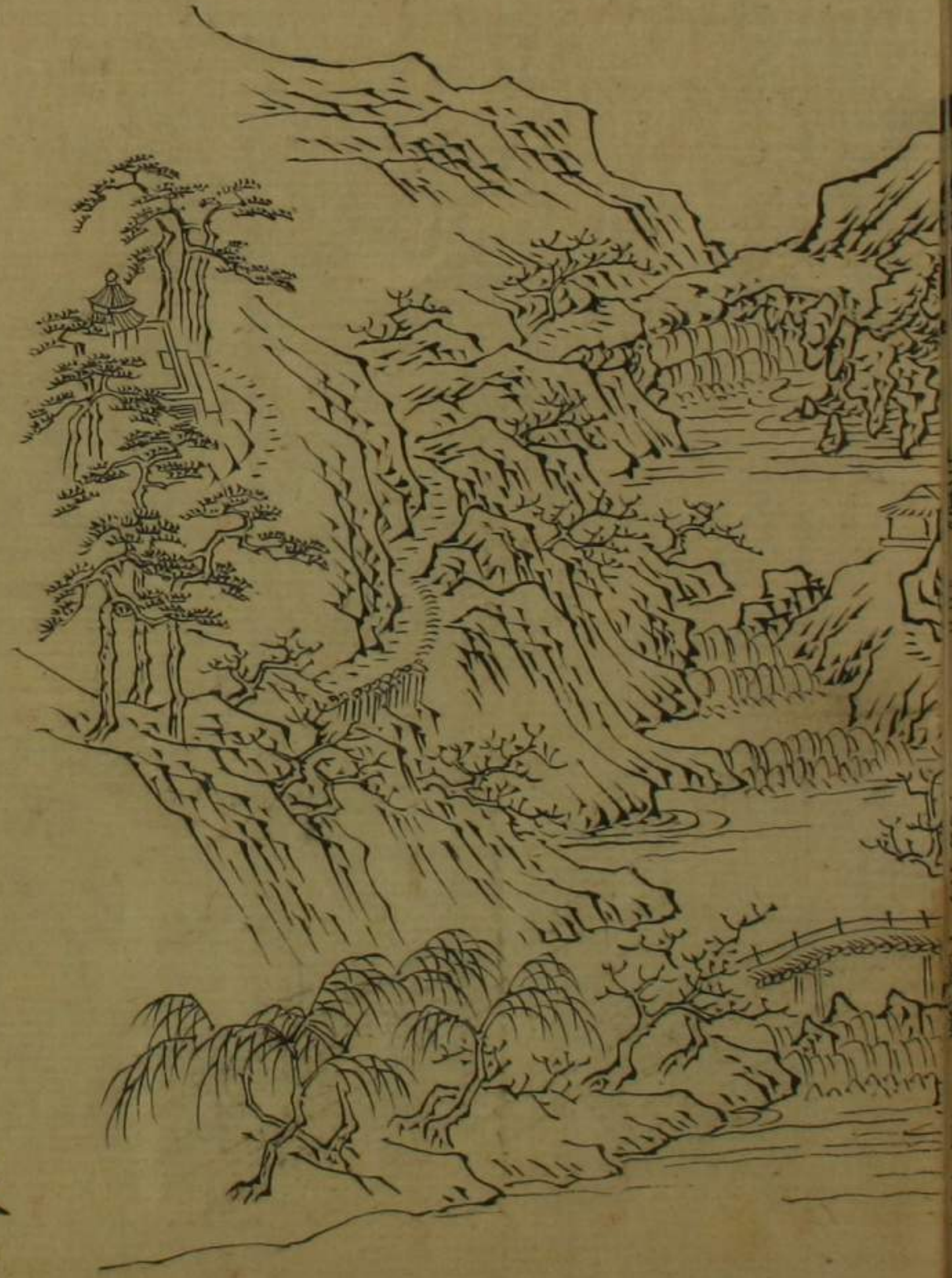
山有詩云平野綠陰蔽亂山青黛浮厥後向子固重建又縣志
 云借山亭下有竹心亭宋淳熙二年吳企中建此皆九曲池古
 蹟今之雙峯雲棧卽是地也雙峯雲棧在兩山中有聽泉樓露
 香亭環綠閣諸勝兩山中爲峒今峒中激出一片假水漩于萬
 折棧道之下湖山之氣至此愈壯

蜀岡中東兩峯之間猿板蛇折百陟百降如龍游千里雙角昂



雙峯雲棧

雙峯雲棧



蜀岡錄圖二又

霄中有瀑布三級飛瓊濺雪洶湧澎湃下臨石壁屹立千尺乃

築聽泉樓樓下聯云瀑布松杉常帶雨王維橘州風浪半浮花陸龜

蒙樓上聯云風生碧澗魚龍躍曹松日照青山松柏香盧綸

環綠閣在功德山石隙中聯云碧樹鎖金谷柳宗元遙天倚翠岑

韋莊下有瀑布瀉入池中旁有露香亭聯云澤蘭浸小徑王勃流水

響空山法振上建棧道木橋道上多石壁橋旁壁上刻松風水月

四字為高御史恒所書

平山堂馬頭在中峯下蜀岡三峯中峯與東峯斷與西峯連中

峯之東山脊聳峙上多松柏即萬松嶺嶺上建萬松亭江外諸

山至此一覽可盡嶺內空地多梅樹即十畝梅園嶺外水塘即

九曲池嶺下卽平山堂馬頭砌石寬三丈有奇其上石路寬丈許兩旁土岸皆艤舟處是地繁華極盛玩好戲物筐筥鱗次游人鬻之稱爲土宜一時風俗不可沒也

山輜二乘卽竹兜子間時貯一粟庵遇官舟抵岸則出至四城堂客上山多步行富貴家則自備女輿行走若飛謂之飛輜步碎而軟謂之溜步輜夫謂之樓兒隨輜侍兒謂之跑樓兒

山堂無市鬻之舍以布帳竹棚爲市廬日晨爲市日夕而歸所鬻皆小兒嬉戲之物未開新河時皆集蓮花埂上故孫殿雲詩有蓮花埂上橋畔寺泥車瓦狗徒兒嬉之句自開新河後此輩遂移于此故夢香詞云揚州好畫舫到山堂屈膝窻兒結翡翠

折腰盤子釘鴛鴦花日總生香

雕繪土偶本蘇州技不倒做法二人爲對三人以下爲臺爭新鬪奇多春臺班新戲如倒馬子打盞飯殺皮匠打花鼓之類其價之貴甚于古之鄜時田所製泥孩兒也

蘇州人以五色粉糍狀人形貌謂之担像鬻者如市手不停作截竹五寸上開七孔爲簫吹之謂之山叫子或以銅爲之置舌間可以唱小曲諸調

紙馬于項下墜泥彈子用鉄絲懸脊骨上令其自動謂之點頭馬上坐泥人或甲冑或繡衣每一會市所鬻不止千羣

用火漆爲水族狀羅列一盤中作一漁翁持漁具雙眸炯炯神

畫冊金
氣畢肖

黑髻帑扇團面長柄以手搯之如骨朵夏間用之爽利過于蒲葵蕉桐

削木爲盤盃盃盃之屬又以木作粧域上覆如笠下懸如針俗謂之碾轉其小兒所弄小木塔委積如山

秋冬間拾蟬蝥甲畫戲文于甲裏每一甲一錢焦氏說梛云沈辨之得車螯上畫男女淫褻狀則此物由來久矣

跌成古博戲也時人謂之拾博用三錢者爲三星六錢者爲六成八錢者爲八义均字均幕爲成四字四幕爲天分天分必幕與幕偶字與字偶長一尺不雜不斜以此爲難蓋跌成之戲古

謂之純元李文蔚有燕青博魚曲其詞云憑着我六文家銅鑊又云你若是博呵要五純六純五純今謂之拘一六純卽大成又爲金盞兒曲云比及五陵人先頂禮二郎神哥也你便博一千博我這肱膊也無些兒困我將那竹根的蠅拂子綽了這地皮塵不要你蹲着腰虛土裏縱疊着指漫磚上礮則要你平着身徃下撇不要你探着手可便徃前分又油葫蘆曲云則這新染來的頭錢不甚昏可不算先道的准手心裏明明白白擺定一文文呀呀我則見五個饅兒乞丟磕塔穩更和一個字兒急溜骨碌滾詭的我咬定下唇拈定指紋又被這個不防頭愛撇的甄兒隱可是他便一博六渾純二曲摹寫極工此技遍于

湖上是地更勝所博之物以茉莉玫瑰二花最多四時不絕則水老鼠

萬松嶺歛人汪應庚所建就東中二峯岡勢中斷旁尾下削由峒口松風水月橋山麓細路三四折上嶺岡連阜屬蒼翠蒼鬱上建萬松亭亭中供奉

御書小香雪石刻應庚字上章號

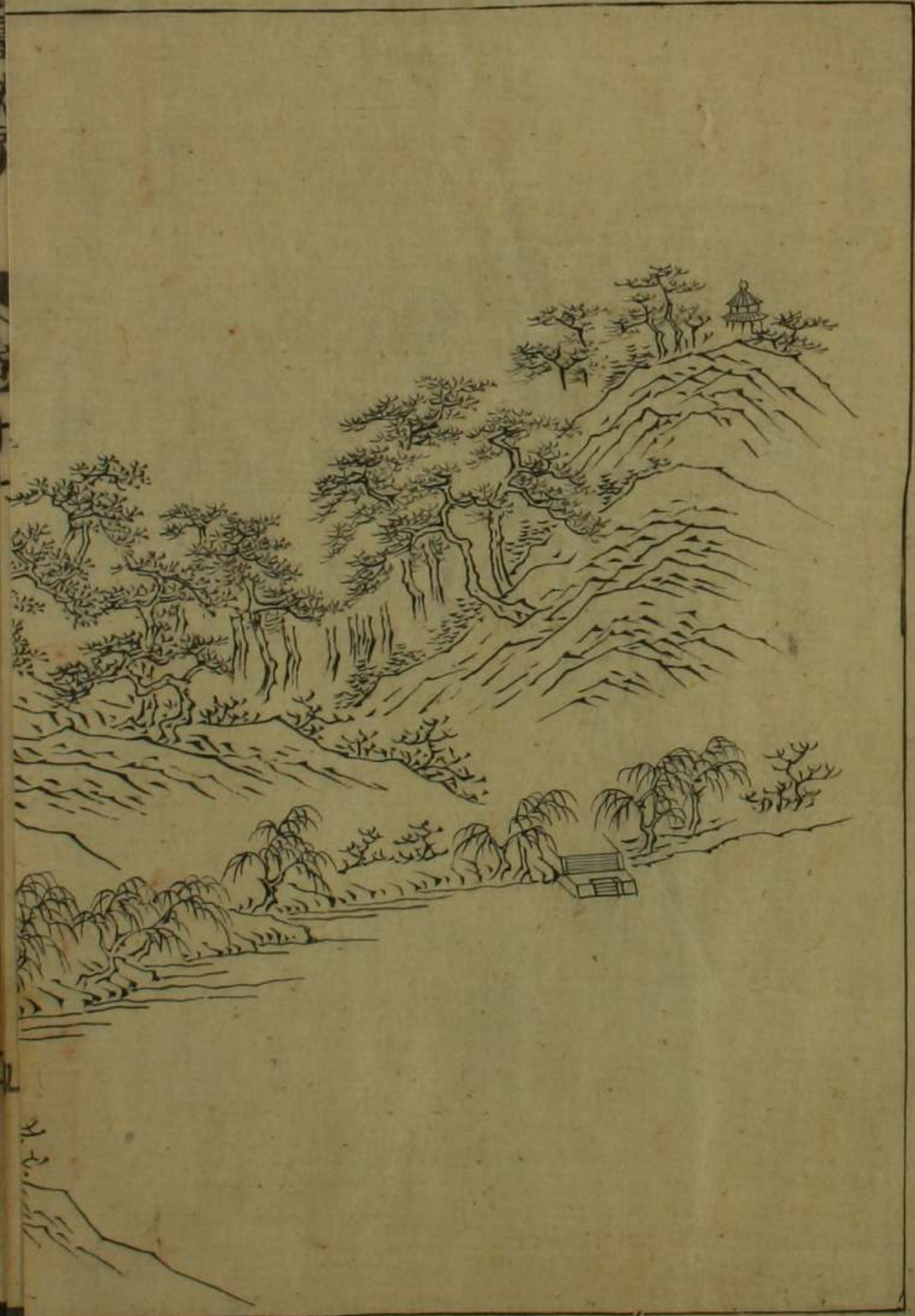
雲谷人因是嶺稱之為萬松居士居揚州家素豐好施與如煮賑施藥修文廟資助貧生贊襄嬰育激揚節烈建造橋船濟行旅拯覆溺之類動以十數萬計與朱與白吳步李齊名當事問于朝賜光祿寺少卿乾隆五年民飢兩淮立八廠應庚獨力捐賑活數十萬人臺省入告貞珉于蜀岡之顛

小香雪卽十畝梅園在今萬松嶺內西界平樓東至萬松亭後坡下其北壽藤古竹膠轕不分修水為塘旁築草屋竹橋制極清雅上賜名小香雪居御製詩云竹裏尋幽徑梅間

卜野居畫樓真覺遜茆屋偶相於比雪雪昌若曰香香澹如浣花杜甫宅聞說此同諸註云平山向無梅茲因鹽商捐資種萬樹既資清賞兼利貧民故不禁也時曹棟亭御史扈驛至揚州詩有老我曾經香雪海五年今見廣陵春之句蓋紀勝也

法淨寺卽古大明寺寶祐志云大明寺卽古棲靈寺在縣北五里又名西寺寺枕蜀岡上舊有浮圖九級見于大觀圖經平山堂小志云宋孝武紀年以大明寺適綏于其時故曰大明寺棲

靈之名見于唐劉長卿諸人詩似在大明後志云大明寺卽古
棲靈寺則棲靈又似在大明前未知所據釋贊寧高僧傳云釋
懷信者居廣陵初無竒迹會昌三年武宗將欲湮滅教法有淮
南劉隱之薄遊四明旅泊之宵夢中如泛海廻顧見塔一所東
渡是棲靈寺塔其塔第三層見信與隱之交談且曰暫送塔過
東海數日隱之歸揚州卽往謁信信曰記得海上見時否隱之
了然省悟後數日天火焚塔俱盡嘉靖志云宋景純中僧可政
復募民財建塔七級名曰多寶郡守王化基以聞于朝賜名普
惠旣而塔與寺俱圯又小志云明萬曆間郡守吳平山卽其址
建寺復圯崇禎間巡漕御史楊仁願重建本朝順治間郡人趙



渡是棲靈寺塔其塔第三層見信與隱之交談且曰暫送塔過
 東海數日隱之歸揚州卽往謁信信曰記得海上見時否隱之
 了然省悟後數日天火焚塔俱盡嘉靖志云宋景純中僧可政
 復募民財建塔七級名曰多寶郡守王化基以聞于朝賜名普
 惠旣而塔與寺俱圯又小志云明萬曆間郡守吳平山卽其址
 建寺復圯崇禎間巡漕御史楊仁願重建本朝順治間郡人趙

法淨寺



蜀岡錄圖四八

法淨寺



蜀岡錄圖四八

有成捐募增脩康熙間

聖祖賜澄廣扁及內織綾幡雍

正間汪應庚再建前殿後樓山門廊廡庖福金壇蔣衡書淮東
第一觀五大字刻石嵌門外壁上寺東建藏經樓雲蓋堂平樓

世宗賜萬松月共衣珠朗五夜風隨禪錫鳴一聯乾隆

間應庚孫立德秉德于寺西增建文昌閣洛春堂

上賜蜀

岡慧照扁及淮海奇觀別開清淨地江山靜對遠契妙明心一
聯並石刻石經觀音像一軸石刻心經塔一軸福字三個寺門
面南始于明火光祿文津所闢前建枋楔四柱三檐木皆香材
檐下藏凍雀數萬危若鷲棲仰如傘蓋下甃白玉石地古樹對
立挈雲攬石兩坪墻八字向右坪西折為平山堂大門左坪東

折牆上卽蔣湘繁所書淮東第一觀石刻處門內天王地藏三世佛殿萬佛樓均如叢林制度殿左古樓靈塔基卽覽勝志云塔址在今雲蓋堂是也殿後爲萬佛樓五楹康熙十五年五月朔江北地震樓傾此汪氏復修者樓後廳事三楹爲方丈中有老杏一株諸山皆以是寺爲郡中八大刹之首

平遠樓仿平遠堂之名爲名也樓本三層最上者高寺一層最下者矮寺一層其第二層與寺平故又謂之平樓尹太守爲之記汪滌崖于此樓畫黃山諸峯稱神品樓後建關帝殿旁爲東樓樓下便門通小香雪卽題松嶺長風處

順治間郡人趙有成延受宗旨和尚主方丈乃曹洞三十世正傳其徒道宏嗣之道宏名德南字介庵建山門與其嗣麗果昱和尚退居吉祥禪庵乃爲洞山三十一世正傳破闇燈和尚嫡孫受宗旨和尚法嗣其後爲敏修玉和尚由焦山定慧寺來主方丈程午橋詩云猶帶焦公洞裏雲謂此其僧衆中工詩者則行古最著詠堂秋圃次之昔寺中有一僧能作打油詩不著名字卽號平山刻有平山打油詩如詠猫詩云春叫猫兒猫叫春看他越叫越精神老僧也有猫兒意爭敢人前叫一聲時來一遠僧名牛山能作放屁詩刻有牛山四十放如湖上詩云游春公子體面平者也之乎滿口鋪行到馬頭齊上岸開元八個跌成無二僧相遇訂交乃刻二山詩見者謂畧具禪理

平山堂在蜀岡上，寰宇記曰：邗溝城在蜀岡上，宋慶曆八年二月，廬陵歐陽文忠公繼韓魏公之後，守揚州，構廳事于寺之坤隅。江南諸山拱揖，檻前若可攀躋，名曰平山堂。寄魏公書有云：平山堂占勝蜀岡，一目千里，謂此其時。公攜客往游，遣人走邵伯湖折荷花，遣伎取花傳客。事載諸家說部中。嘉祐初，公遷翰林學士，知制誥，新喻劉敞知揚州，有登平山堂寄永叔內翰詩。公與都官員外郎宣城梅堯臣俱有和詩。八年，直史館，丹陽刁約自工部郎中領府事，堂圯復修，又封其庭中為行春臺。察訪使錢塘沈括為之記。熙寧四年，蘇文忠公過廣陵，有會三同舍詩。登州王居卿知揚州，文忠去杭知密州，任過揚州，有平山堂



伯湖折荷花遣使取花傳客事載諸家說部中嘉祐初公遷翰林學士知制誥新喻劉敞知揚州有登平山堂寄永叔內翰詩公與都官員外郎宣城梅堯臣俱有和詩八年直史館丹陽刁約自工部郎中領府事堂圯復修又封其庭中為行春臺察訪使錢塘沈括為之記熙寧四年蘇文忠公過廣陵有會三同舍詩登州王居卿知揚州文忠去杭知密州任過揚州有平山堂



平山堂

蜀岡錄圖三
六



平山堂

蜀岡錄圖三六

唱和詩元豐三年自熙城移守吳興過揚州有西江月詞蓋距
 穎州陪宴時將十年公卒于熙寧五年故有三過十年之語及
 元祐七年文忠知揚州半載改兵部尚書有遊蜀岡送李孝博
 詩獨無平山堂詩後人疑其集中失載紹興末堂圯隆興元年
 長興周滂由濠梁守進徽猷閣帥維揚復修鄱陽洪邁為記淳
 熙間龍圖趙子濛加修承宣鄭興裔更葺而大之開禧間堂圯
 其時郭倪知揚州吏部閻蒼舒贈詩云平山堂上一長歎但有
 衰草埋荒邱歐仙蘇仙不可喚江南江北無風流是也嘉定三
 年大理少卿趙師石除右文殿修撰起帥維揚復修寶慶間史
 巖之加修紹定四年李全宴北使于是景定初李庭芝主管兩

淮制置司時元兵至構望火樓于是張平弩以射城中庭芝乃築大城包之名曰平山堂城自是平山堂入城中魯瑛謂淮東扼要有六海陵喻口鹽城寶應清口盱眙皆以揚州為根本根本之地蜀岡也揚州城隍雜見于寰宇記漢書地理志水經注名勝志宋名臣言行錄諸書陸無從攷之甚詳而賈秋壑所謂包平山而瞰雷塘者僅傳李庭芝平山堂城餘槩不可得而攷山堂歷元明兩朝興廢亦不得其詳惟元李孝元詩有蜀岡有堂已改作句舒頔詩有堂廢山空人不見句趙汭有登平山堂詩迨前明諸家詩文多不及此萬歷間烏程吳平山領郡事重修司李章邱趙拱極為記本朝康熙元年改為寺十二年山陰

金長真鎮知揚州府事舍人汪蛟門懋麟修復平山堂堂之大門仍居寺之坤隅門內種桂樹綠階數十級上行春臺臺上構廳事額曰平山堂時蕭山毛奇齡寧都魏叔子郡人宗觀及長真蛟門皆有記會太守遷驛傳道十四年過郡蛟門拓堂後地建真賞樓樓下為晴空閣樓上祀宋諸賢堂下為講堂額其門曰歐陽文忠公書院乾隆元年汪應庚重建增置洛春堂又于堂西建西園自是改門額為平山堂書院之名始革此山堂興廢之大畧也本朝 聖祖賜平山堂賢守清風怡情澄曠四匾 上賜詩意豈因今古異山光長在有無中一聯時和筆暢四字臨定武蘭亭卷梅花扇生秋詩草書一卷今皆石刻

供奉山堂中

山堂大門在寺坤隅門內植老桂百餘株琢石爲塔凡三十餘級上築石臺卽行春臺臺上老梅四五株卽歐公柳薛公柳左司縻師且屬揚帥種柳處上建廳事顏曰平山堂扁長一丈六尺爲鄭谷口八分書朱竹垞檢討贈谷口詩云平山堂成蜀岡湧百里照耀連雲棖工師斲扁一丈六衆賓嘆息相矐貽須臾望見簾來至井水一斗研隄縻由來能事在獨得筆縱字大隨手爲觀者但如不敢訾五加皮酒浮千鴟

真賞樓本晴川閣舊址閣名取平山欄檻倚晴空句爲孔東塘尚任所書旁懸章藻功聯云雨今雨舊乃知晴亦爲佳無想無因那不空諸所有自金觀察按郡過揚州汪氏改閣爲樓取遙知爲我留真賞句遂以真賞名上祀歐韓劉刁王蘇諸公以王文簡金太守汪刑部配享迨建三賢祠是祀乃停樓下卽以晴川閣舊扁懸之今樓下貯御製壬午平山堂絕句八首石屏不禁民拓

洛春堂在真賞樓後多石壁上植繡毬下栽牡丹洛春之名蓋以歐公花品敘有洛陽牡丹天下第一之語因有今名郡城多繡毬花恒以此配牡丹繡毬之下必有牡丹牡丹之上必有繡毬相延成俗遍地皆然北郊園亭尤甚而是堂又極繡毬牡丹之盛繡毬種名不一有名聚八仙者昔人又因有瓊花爲聚八

仙者遂相沿以繡毬為瓊花府志中有瓊花攷其中引據諸書如方輿紀要歷朝府縣志書齊東野語杜旂瓊花記鄭思肖詩序宋次道春明退朝錄宋景文筆記葛常之韻語陽秋康駢劇談楊慎堦戶錄吳應麟說藝瞿佑吟堂詩話王闢之澠池筆談代醉編宋張開元郝經瓊花賦二序可謂廣搜博採而周必大玉蕊辨證周輝清波雜志張浩雲谷雜編三書未之採也玉蕊辨證所引據自春明退朝錄始斷以瓊花為玉蕊雲谷雜編兼引宋景文摘碎姚令威西溪叢語曾端伯高齋詩話楊汝士與白二十二帖程文簡雍錄洪文敏容齋隨筆李肇翰林志賈氏談錄李德裕劉禹錫白樂天文集諸書皆折衷辨證瓊花以王

蕊為斷而玉蕊以翰林志談錄二書為斷所謂玉蕊每跗萼上花分五朶實同一房謂之連房玉蕊則瓊花之為玉蘭而斷非繡毬可知矣郡中既以繡毬為瓊花而繡毬牡丹我同一處如桃花楊柳之不可離而清波雜志中并瓊花牡丹合為一條攷証絕類今人合繡毬牡丹為一局之意輝且自云輝家海陵其時海陵隸揚州視為鄉里則其揚州氣習未除已可概見又安知周輝不且以瓊花為繡毬耶芍藥產于揚州崔豹古今注謂芍藥有草木二種俗呼牡丹可知牡丹亦郡中所宜木而特不知接法遂不得不資于洛種耳郡中影園黃牡丹稱于世其次祇赤粉二色若汾州衆香寺白牡丹唐裴給士宅紫牡丹曹州

青綠黑樓子牡丹則未之見矣陳竹畦平山堂看牡丹詩云閑行隨蛟蝶方便入僧家春色迷歸路人情向此花苔箋刪綺語風幔味新茶可識諸天相前身是晚霞蓋卽此牡丹也

汪懋麟字季角號蛟門生于前明城破日母赴井死家人縋出之及父死李氏自課其子茹素五十餘年稱賢母蛟門幼聰慧童時登蜀岡憑弔歐陽文忠公游賞勝槩慨然有復古之志及冠與兄耀麟請于守令議復以他事是見阻尋蛟門以康熙丁未進士官舍人每入直攜書卷竟夜展讀有楚人朱二眉號神仙頌動公卿蛟門著辨道論力詆其妄夢十二硯入懷遂以名齋朱竹垞爲之記自號覺堂居士癸丑中汝守金長真以移知

揚州府事來京寓蛟門遂請以復山堂爲急務金公性好古守汝時考淮西舊碑勒段韓二文于碑之陰陽迨移守揚州軍興旁午公日觴咏蜀岡興文教繼風雅值蛟門丁母憂歸里膺薦舉博學不赴遂捐貲修復山堂蛟門以八分書平山堂額夜夢歐公命書聯句云登斯樓也大哉觀乎八字故祇園庵僧葯根詩有一聯曾入詩人夢兩字長留太守吟之句同時儀徵黃北垞因宋劉原父出守是州與蛟門修復山堂時皆官舍人故黃詩有終始全憑兩舍人句山堂落成金公有朝中措詞云烽烟鐘磬總成空往事夕陽中重構雕欄畫檻還他明月清風廬陵杳邈千年此地精爽猶鍾留我名山片席還教做主人翁其時

和者吳園茨程崑崙毛大可孫豹人宗鶴問彭桂華龍楣歸允
恭龔半千黃石閻凡此皆一時之勝後金公遷按察驛傳道移
江寧按部過郡與蛟門構真賞樓祀宋諸賢停車蓋步曲巷訪
寧都魏叔子禧其折節下士有古人風蛟門真賞樓有人日大
雪同人賦四十韻詩又同人展拜歐陽木主各賦七言古詩其
時同作爲孫豹人宗鶴問華龍楣程穆倩鄧孝威陶李深王仔
園諸人服闋以主事銜入史館與修明史三年補刑部著百尺
梧桐閣集二十三卷復以鄭樵通志浩繁半爲刪訂死後葬于
山堂側康熙間土人以王文簡公從祀真賞樓雍正間以金公
及蛟門從祀土人唐心廣于修復山堂時任鳩工之役竹頭木
屑纖毫無遺憾蛟門記云心廣勞不可沒例得書兄耀麟字叔
定著抱耒堂集二十六卷

山堂游蹟自王文簡始有九日與方爾止黃心甫鄒訐士盛珍
示宴集詩載集中其時如鄧孝威朱竹垞龔半千杜茶村孫豹
人林茂之張祖望孫無言許力臣師六兄弟袁于令宗鶴問吳
園茨陳其年宗定九王西樵施愚山汪舟次諸人皆散見名家
詩文集中迨山堂修復時文簡有寄豹人定九孝威詩金長真
有修復山堂詩其時如曹秋 吳方漣陸求可汪茗文秦對巖
丁飛濤陳說巖彭羨門朱漫堂許竹隱朱竹垞李良年毛大可
諸人皆有詩康熙間崔平山華轉運揚州修禊山堂其時又如

彭桂高澹人汪退谷曹貞吉諸人皆有詩傳太守澤洪與山堂僧麗果詩人潘雪帆有詩曹棟亭巡視兩淮其時如卓爾堪孔東塘諸人有詩何延巳有上巳山堂修禊詩王樓村殿撰式丹山堂結詩社今可知者杜紫綬黃雲二人唐天門有山堂宴集詩皆邗江雅集中人王水滸花朝招集山堂詩則徐陶璋唐繼祖方肇夔諸人趙藹人吉士有山堂詩次先東山韵許承宗爲跋砌山堂石壁盧雅雨初轉運兩淮有修禊山堂詩甲戌轉運與嵇拙修漕運璜錢集齋侍郎陳羣有山堂紀遊和韵詩集齋手錄一卷砌石平樓集齋跋云予病差可泛舟游邗上盧同年自長蘆移駐於此錫山嵇司農督修高堰告竣請假省親經邗

上邀遊山堂予亦與焉明日嵇君揚帆去郵寄原韻則予已還攜李都轉以和詩及原唱彙致促予成詩屬手錄一卷予書不足珍重而都轉風流真足步漁洋後塵矣時李文園編修中簡服闋來揚州和韵柘南居士手錄一通跋云文園有追和嵇司農之作雅雨有壽石之舉卽請予書付去歐陽內召後梅劉諸君多用其韵郵寄遂成佳話文園或有意于此歟轉運跋云山堂紀遊詩旣出海內名公和者寔衆迺隨寄到之先後勒石于平樓以貽後之覽者樓在堂之西偏丁巳年光祿卿汪應庚重修遊人宴集多在斯樓云繼之程午橋編修王孟亭太守箴輿秦澗泉殿撰大士田退齋侍郎懋勤彭芝庭殿撰啟豐周蘭坡

學士長發熊秋林編修本王穀原主事又曾錢稼軒殿撰維城
李晴洲文學朗後先追和澗泉續書泐石澗泉跋云雅雨同錢
杏樹嵇輔庭遊山堂爲長詩張壁間嗣是凡名公卿朝士道經
茲土往往次韵留題而去或別後于郵筒却寄乃鐫諸貞珉以
誌一時文藻之盛先是司寇錢公彙書一卷摹泐上石以次若
于首雅雨命拙書續之猥以謏陋廁名壇坫之末其有餘榮矣
厥後朱曉園觀察若東又追和之今皆泐石階樓壁

廬陵歐陽洽字文達文忠公裔孫也善堪輿家言尹制軍繼善
與之善高御史重修山堂辨方定位皆出其手蜀岡地脉見于
顧祖禹讀史方輿紀要祝穆方輿勝覽陸深知命錄姚旅露書

太平寰宇記朱子語類諸書時人悞以江東十八龍之法用之
置平洋于弗問文達從知命錄以地脉自西北來一起一伏不
得以山上龍神目之遂著堪輿理數略一書劉相國綸爲之序
乾隆初年一人于春夕月下見數人圍坐山堂門外石版地上
闔委雜陳趨視之有體質癯瘠飲食過人者有形貌瘠瘠慵態
可掬者有衰朽無狀神色索然者有患惡疾鬚眉墮落鼻梁斷
壞者飲陷殊致流涎錯喉昏月之下不辨所食何物中一人顧
而舉所食之餘與之則馬矢也見者甚疑爲乞兒相戲去不
數步忽杳無人地上皆鮮荔支殼始知前乞兒皆仙云

西園在法淨寺西卽塔院西廊井舊址盧轉運紅橋修禊詩序

云自乾隆辛未始修平山堂 御苑卽此地園內鑿池數十丈淪瀑突泉度宛轉橋由山亭南入舫屋池中建覆井亭亭前建荷花廳緣石磴而南石隙中陷明徐九臯書第五泉三字石刻旁爲觀瀑亭亭後建梅花廳廳前奇石削天旁有泉泠泠說者謂卽明釋滄溟所得井良常王澍書天下第五泉五字石刻今嵌壁上圖志所謂是地擬濟南勝境者也

是園以泉勝蜀岡中峯之泉見于閻九經隱語記攷張又新煎茶水記以天下第五泉久已無攷迨張邦基墨莊漫錄有塔院西廊井及下院蜀井之分是則大明寺水本有二泉小志云明僧滄溟掘地得泉并有大明禪寺碑火光祿建亭金知府重修

此梅花廳旁石隙中井也是時蜀岡仍是一泉及攬勝志云應庚鑿山池得古井中有唐景福錢數十古磚刻殿司二字謂爲墨莊漫錄之塔院井此覆井亭中之井也至是蜀岡始有二泉蓋蜀岡本以泉勝隨地得之皆甘香清冽故天下高山易無水蜀岡乃爲貴耳是地覆井亭中之泉不必據爲古之塔院真蹟而梅花廳旁石中之泉不必據爲滄溟所得總之大明寺水自與諸水不同也

覆井亭在池中高十數丈重屋反宇上置轆轤效古美泉亭之制先是雍正辛亥間王虛舟爲馬秋玉書天下第五泉五字欲嵌入小玲瓏山館廊下舊泉之側忽爲劉景山索去迨應庚建

是園得泉遣人往索虛舟書時虛舟痔作不得書因命來者往
惠山歇馬亭拓其少時所書天下第二泉石刻卽以二字改五
字故是地天下第五泉石刻之字與惠山同

梅花廳奇石爲壁兩壁夾澗壁中有第五泉黝黑不側洞外石
隙層級而上築閣嶺際中有便門通行春臺昔時剖竹相接釘
以竹丁引五泉水貯僧厨卽入此門杜工部詩所謂竹竿裊裊
細泉分仁和李夫人詩所謂引泉竹溜穿厨入卽此

西園之右山勢折入西南山民編竹爲籬種樹爲園藤蘿雜卉
列若墻壁內構矮瓦三四楹樹間多鶴清夜輒唳秋深風栗霜
柿綴若繁星居人逢市會則置竹橈茶灶于門外以供游人勝

賞謂之西園茶棹子鼓吹時序云蜀岡上有井相傳地脉通蜀
郡人之藝花者居之卽此類也

五烈墓在蜀岡西峯先是西峯有雙烈墓康熙四十六年鴻臚
寺丞李天祚中書吳崧州同江世棟諸人建祠祀池霍二烈女
池烈女貧家子幼喪母及笄父以字吳氏長子廷望望從軍死
于粵吳欲改配其次子女知之聞父出自縊死霍九女民家子
事親至孝許字李正榮甫十日正榮死女自殺以殉里人同葬
于是督學中允揚中訥爲之銘銘曰蜀岡之巔平山之側鬱乎
蒼蒼憑高西望而嘆息曰有同邑二烈女此其幽宅此雍正十
二年事也逾年有孫大成妻裔氏居黃珏橋幼以孝稱初歸大

成見其母與妹不潔月餘歸寧母家臨別以清白綾與母曰兒必不辱母家一日姑與二女方同客飲客且裸逼氏欲與亂氏扃門以青白線二縷縫紉其鞋祖自縊死明日其母至姑轉以不孝訟于縣且波及氏弟振遠為盜其家物縣受訟將笞振遠蓋其姑所私客縣吏也鄰人某知娥事且閱振遠寃訴于府知府孔毓璞義之刑其姑及客而為之立墓于雙烈之側呼為烈娥宋介山為作傳一時詠詩以紀其事者八十五人又項起鵠妻程氏亦甫婚夫賈粵西死于岑溪縣計至週年自經死死時在雍正二年里人葬于是邑令王元樞題碣曰烈婦項陳氏之墓至是皆得與旌遂稱為四烈墓其旁原有江寧陳國材妻

周氏墓陳僑居江都死時二十六歲周從容就義積二十日粒米勺水不入口而死時以陳江寧人不在土著烈婦之列後經甘泉令龔鑑詳請題旌表馬力本為撰墓表汪應庚遂修五烈墓以昔之雙烈祠亦增塑三烈像為五烈祠以督學楊中允銘馬力本墓表龔甘泉記及修祠年月皆泐石祠壁圖志云又有卓氏四烈墓事跡詳翰林院侍講趙定求所撰墓銘並載藝文石刻藏司徒廟

東關街鞋工郭宗富娶妻王氏美而賢里中少年儲淳羨之以金啗其鄰孫嫗嫗為之謀勸郭貸儲家金自開鋪郭謀之妻王曰此惡少年不可貸也郭遂謝嫗越數日郭暮歸嫗牽衣入室

值儲在。嫗曰：儲君念爾貧，願以金借爾。郭甫謝而儲銀已出懷袖，納入郭懷，共飲而散。郭歸語于王，王曰：物各有主，何其易也。易則恐其變生，奸人叵測。我慮滋甚，郭猶豫未決。及早儲候于門，攜之出，為營廬舍，肆遂成。一日儲伺王入灶間，猝入戶，以手拍其肩曰：飯熟否？王回顧見儲，大呼殺人。嫗入謂王曰：儲相公手無寸鐵，何云殺人？且爾家貸他銀，無筆券，正為爾今日之事。事已成，爾焉逃？王改容曰：適殺人之語戲也，以好語緩之，乘間猝出戶呼救。鄰人夏子筠聞而來，儲遂逸去。及郭歸，王以實告郭曰：貸人者受制于人，忍之可也。詰朝郭出，王忿恚閉戶自縊死。郭歸殮之，而未聞之于婦家也。王父名鵬飛，為金壇縣皂隸。

貧甚。越二年渡江視女，至則死矣。問之鄰婦孫嫗，嫗曰：是郭毆死，復問之夏，夏不言。遂訴之官，呈結請檢。時盛暑，甘泉署令王公驗報，勒傷郭將伏法。值原令龔公回縣復讞其事，以郭罪無可辨，而夏言含糊，因細鞫子筠。子筠畏事不吐。越二日天雨，忽雷霆擊孫嫗于縣之西街客舍中。公曰：冤將申矣，乃刑夾子筠。儲事遂敗，申請復檢，得縊傷，寘儲極刑，詳求題旌祀之于貞烈祠。遂移葬于五烈墓側，龔公名鑑，字齡，上一字明水，號碩果。浙江錢塘人，幼以孝聞，以拔貢知甘泉縣，書此之謂民之父母。七字懸于堂，遂于經學以安溪李文貞公為宗。

詩僧行吉字遠村，依麓菴上人居棲靈寺東廊，一時士大夫往

來唱和樂與之游死葬于是錢塘陳竹畦題其碣曰詩僧遠村
墓一日西山農夫繫驢于墓過東峯驢嚼其墓樹及回矢驢所
在視之見一僧乘驢下山追之弗及至家而驢已繫于其門矣
閔麟嗣字賓連歙縣人工詩寓江都南城題其居曰南郭草堂
與王干一定九魏易堂禧吳良御符驤友善著有廬游草悟雪
草堂集賓連死後僅存一子仲孝儻然重兩耳良御爲卜砲石
橋路旁地封之作墓表立石曰詩人閔賓連之墓程午橋書丹
墓在今西峯總路下

五司徒廟在西峯南史王琳傳云琳赴壽陽城陷被執陳將吳
明徹殺之城東北二十里傳首建康懸之于市琳故吏梁驃騎
府倉曹叅軍朱瑒致書陳尚書僕射徐陵求琳首許之與開府
主簿劉韶慧等持其首還于淮南權瘞八公山側瑒等乃問道
北歸別議迎接尋有揚州茅智勝等五人密送喪柩達于鄴增
補搜神記云揚州英顯司徒茅許祝蔣吳五神君居揚州日結
爲兄弟好畋獵其地舊多虎狼人罹其害山溪畔遇一老婦五
神詢問子然無親饑食溪泉五神請于所居之廬呼爲母侍養
未久五人出獵而歸不見其母五人曰多被虎啖俱奮身逐捕
山間有虎迎前伏地就降由此虎患始息後人思其德義立廟
祀之凡所祈禱隨求隨應廟今在江都縣東興鄉金匱山之東
至隋時封司徒廟加號宋紹定辛卯逆賊李全數來寇境禱于

神不吉以神像割割之不三日全被戮于新塘肢散落猶全之
施于神者賊平帥守趙范親率僚屬致享祠下以達神貺擴其
廟而增廣之錄其陰助之功奏請于朝賜廟額曰英顯後平章
賈似道來守是邦有禱于神前遇旱暵則飛雨憂霖則返照救
焚則焰滅散雪則瑞應其護國佑民無時不顯復為奏請加封
王號陸容菽園雜記廣陵之墟有五子廟云是五代時羣盜嘗
結義兄弟流劫江淮間衣食豐足皆以不及養其父母為憾乃
求一貧嫗為母事之至孝凡所舉動惟命是從因化為善鄉人
義之歿後且有靈異因為立廟攬勝志云司徒廟蹟莫考搜神
菽園所載似屬俗傳證以南史于理頗合未敢臆斷姑存以俟

考小志云江都有廟不知始自何時元江淮路總管成鐸題其
碑曰司徒靈顯感應之碑而無碑文萬歷江都縣志洪武十六
年重建正統成化間相繼修理嘉靖六年巡鹽御史雷應龍毀
之立胡安定祠後土人復立廟于祠東又小志云明正德萬歷
間皆嘗重修右都御史金獻民揚州郡守吳秀皆有記國朝康
熙三十一年縣令熊開楚因旱禱雨有應為立廟碑雍正十一
年春雨決旬郡守尹會一過廟祈晴立霽入夏彌月不雨又虔
禱于廟甘雨大沛因陳牲昭報並檄行縣令每歲春秋永遠致
祭又按南史稱揚州茅智勝而通鑑作壽陽蓋爾時壽陽隸揚
州淮南郡而今之揚州則東廣州廣陵郡也壽陽在晉宋間或

爲揚州或爲豫州梁太清二年屬魏稱揚州北齊因之琳事在齊武平四年此後壽陽遂爲陳有復稱豫州矣瑒等雖致琳首還壽陽權瘞于八公山側而未能卽持其喪至鄴方間道北歸別議而五人乃能瑒等之所不能其義烈有足多者琳前鎮壽陽頗多遺愛此五人寔壽陽之義民今乃不祀于壽陽而揚州爲立廟豈神所歆哉揚州地勢平衍而壽陽多山卽以驅虎事言之亦不當誤以壽陽爲今之揚州也增補搜神及菽園二記所載皆無足置辨

司徒廟神道直通廿四橋廟前建枋楔兩旁石馬羊各二大門三楹中懸額曰顯應司徒廟兩埧塑泥馬入爲二門三楹左右

開角門中楹建訶臺大殿供五司徒像殿後空舍三楹廟中碑石皆嵌左角門牆詳載司徒事蹟引述南史搜神記菽園雜記攬勝志小志諸書及元江淮路總管陳鐸題司徒靈顯感應之碑明金總憲獻民吳太守秀記本朝熊知縣開楚記暨土人所報捐修姓氏諸碑其中一碑有文而無姓氏者則明御馬監太監魯保也每年春初祭報祈禱日夜罔間巫頸牲牢闐委雜陳守香火爲揚州謝氏

司徒廟在康熙年間頗荒廢邑紳汪天與重加修飾大殿後無屋宇係大水塘汪增構其地後置一後殿殿之寬濶如前殿上有大樓下有兩廊樓上供司徒五位神像下有棹神壯觀大額

有長聯汪天與字蒼孚號畏齋歛人戶部山西司員外刑部福建司郎中漁洋門人工詩有沐青樓集

五烈祠邑紳汪應庚亦重加修飾應庚以捐賑賜光祿寺少卿銜卽修飾平山堂之萬松居士

范文正公祠在西峯明崇禎間巡按御史范良彥建以公四子配享本朝增祀大學士范文程尚書范承謨守香火爲其裔孫高邱宋牧仲榮撫吳以水潦行賑江都居是祠自捐五千石兩淮商網亭戶立碑建亭于祠內謂之宋亭朱竹垞爲之記

安定胡公祠在西峯本爲安定書院故址後改爲司徒廟今復改爲公祠內祀公一人繼增祀竹西王公居正樂菴李公衡爲

三先生祠復又增祀泗泉李公樹敏艾陵沈公琳爲五先生祠今復專祀公一人

一粟庵在司徒廟神道東南山麓庵本高郵龍珠寺下塔院今庵後有平陽法嗣森鑑上人塔

新教場在西峯司徒廟神道下南圍蜀岡三峯北列江上諸山東接破山口西繞新河乾隆庚寅白秋齋雲上鎮揚州相度是地以農隙講武正月擇吉辰操演謂之遊府出行九月祭旗纛謂之迎霜降二者皆湖上嘉會後公自中河告休寓居江都與山僧相往還一日早乘青馬登平山堂與寺僧吃蔬麪忽有所感肩輿而歸遂卒卒時湖上人皆見公乘青馬上蜀岡而去云

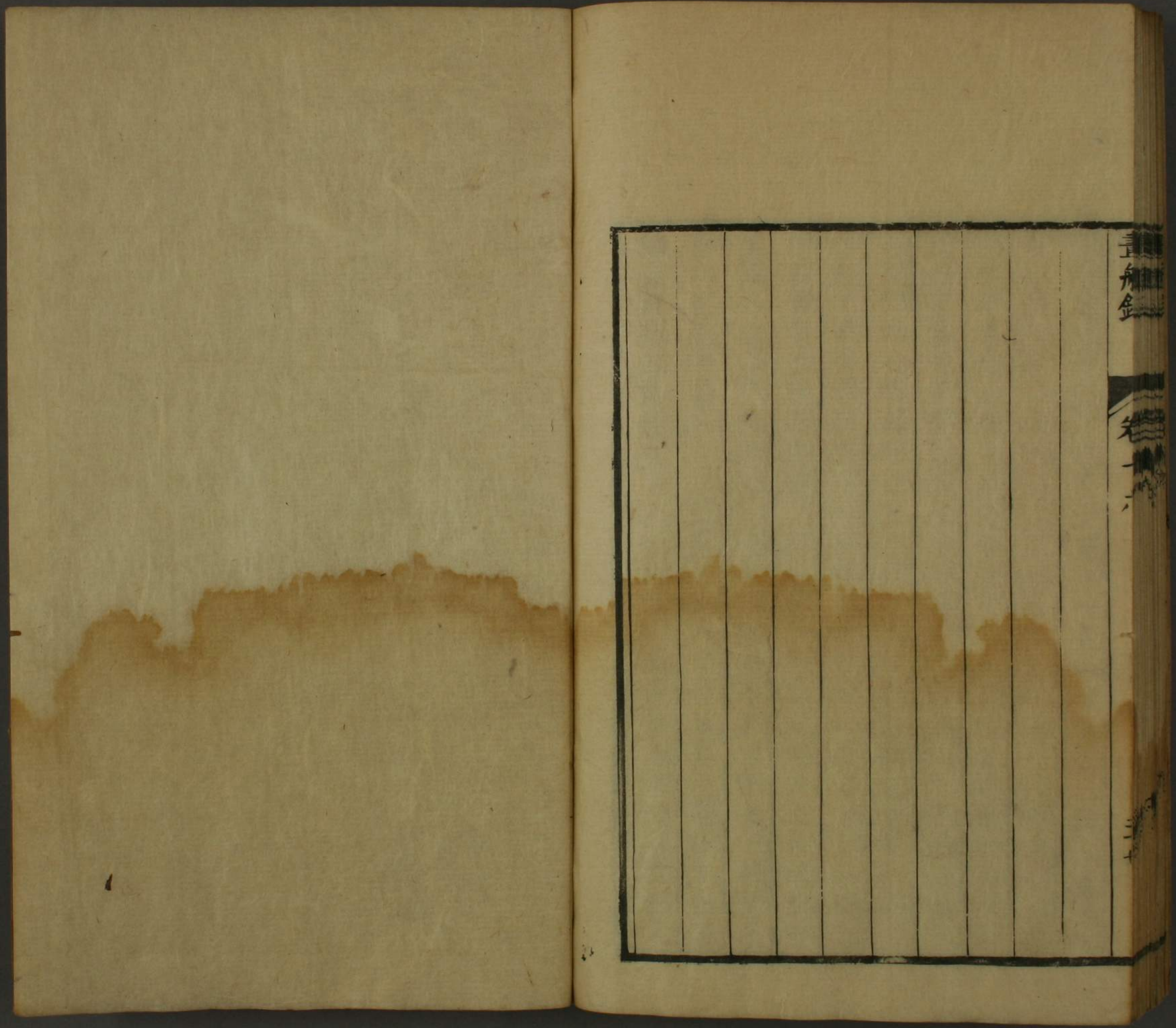
陸徵君墓在新教場明陸君弼一名弼號無從江都人九歲咏
紫牡丹詩知名與唐伯虎並稱兩才子少游京師譏李西涯爲
伴食中書投刺而去隆慶間廷試授州刺史不就肆力古學著
正始堂集毛詩鄭箋廣陵耆舊傳芳樹齋集北戶集神註諸書
沈蛟門相公折簡招之不往時江淮間關權稅重當事以弼舊
作枕上聽莎鷄詩奏聞得減恤後神宗舉山林隱逸不赴何元
朗嘗激賞其匣有魚腸堪結客世無狗監莫論才之句趙貞吉
當國修史請徵知縣王一鳴故同知魏學禮太學生王穉登及
弼入史館與纂修未上而罷卒年八十有五葬于蜀岡下新教
場東南隅江都李紫裳庸德爲作墓碑甚詳無從修江都縣志

證疑攷信後世賴之

戊辰晚春既望校讀于直舍

瑞

終



金

文

三

